

dir de la Casa Blanca se dirigirá a una de las casas de este proyecto, que se construyan a un costo de \$1,500, pagaderos en diez años.

Tanto las obras de la Administración de Socorros como el de las colonias son parte del plan de Mr. Roosevelt para descentralizar la industria.

Y para concluir, muchos tratados sobre histología, el sistema nervioso, las vértebras, etc.

Además de Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, y de la Real Academia de Medicina de Madrid, era también miembro de muchas sociedades españolas y extranjeras.



## Chardón hace gestiones en favor de los deudores del Banco Federal en P. Rico

**Winship sigue pidiendo informes.—Escuela de dibujo y pintura en Puerto Rico.—Se acordó enviar a Washington una comisión.—En labores de aguja se da trabajo a más de tres mil obreros.**

**Servicio Especial de LA PRENSA**  
SAN JUAN, P. R., octubre 15.—El canciller de la Universidad de Puerto Rico, don Carlos E. Chardón, está gestionando con el doctor W. I. Myers, gobernador de la Administración de Crédito Agrícola, se inicie un estudio completo de las deudas de los agricultores al Banco Federal, al Banco de Créditos Intermedios y a la Comisión Rehabilitadora, con miras a ir a un ajuste completo de las deudas hipotecarias a estas instituciones.

También ha gestionado el Canciller que se estudie el problema municipal para ir también a una revisión completa de contribuciones, que sin menoscabar el buen crédito del Gobierno, alivie las cargas contributivas y permita a los municipios rendir mejores servicios a la comunidad y saldar sus deudas al comercio.

Informa el señor Chardón que el gobernador Myers ha acogido favorablemente esta sugerencia y que para el día 1 de noviembre se espera la visita de un representante del doctor Myers para estudiar el problema agrícola. El Canciller está haciendo todo lo posible para que el estudio abarque también el problema municipal.

La División de Economía Agrícola, recientemente creada en la Universidad con fondos federales bajo la dirección del doctor J. E. McCord, está preparando un gran acopio de datos sobre la deuda agrícola a fin de ir facilitando la investigación proyectada.

### WINSHIP SIGUE PIDIENDO INFORMES

SAN JUAN, P. R., octubre 14.—En Fortaleza se han recibido nuevos cablegramas del gobernador Winship, desde Washington, solicitando ciertos informes relacionados con gestiones que está realizando en favor de Puerto Rico. No hemos podido enterarnos de la naturaleza de los informes que solicita el Jefe del Ejecutivo insular. Se mantiene en la Mansión Ejecutiva absoluta reserva sobre el particular.

En ninguno de los mensajes recibidos del Gobernador informa éste sobre la fecha en que se propone regresar a San Juan. Es probable que el Gobernador embarque en breve, pero no lo aseguran así en Fortaleza. Se cree que hay mayores probabilidades de que permanezca por más tiempo en Washington.

Tampoco da cuenta en sus cablegramas el gobernador Winship sobre la labor que está realizando en Washington.

### ESCUELA DE DIBUJO Y PINTURA

SAN JUAN, P. R., octubre 14.—Habiendo autorizado la Administración de Auxilio de Emergen-

cia el establecimiento de una Escuela de Dibujo y Pintura, bajo los auspicios del recientemente creado Negociado de Actividades Culturales que dirige el señor Celestino R. Pérez, por la presente nota se hace saber que dicha escuela estará bajo la dirección del señor Sánchez Felipe, quien tiene Estudio abierto en el edificio Padín, séptimo piso. Se hace saber además, que esta Administración ha concedido 10 becas de \$10.00 para estudiantes pobres de ambos sexos. Los interesados en estas actividades se servirán hacer su solicitud directamente al señor Sánchez Felipe, durante los días 13 y 15 del corriente mes de octubre. El señor Sánchez Felipe examinará los solicitantes y seleccionará los candidatos de aptitudes y disposiciones para la labor a emprender.

### SE ACORDÓ ENVIAR UNA COMISIÓN A WASHINGTON

SAN JUAN, P. R., octubre 15.—El Comité de Municipios de Tercera Clase se reunió en la oficina de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Representantes, con asistencia de los señores de San Sebastián; Pedro Falú, alcalde de Río Grande; Arturo Guerrero, alcalde de Morovis; y Francisco Rodríguez Rovira, alcalde de Gurabo (Presidente). El Comité acordó enviar una Comisión a Washington a gestionar ayuda para los municipios de tercera clase, y enviar un cablegrama y una carta al Comisionado Iglesias.

### LAS LABORES DE AGUJA

SAN JUAN, P. R., octubre 13.—En labores de aguja, actividad a la cual ha venido dándole atención preferente la PRERA, ha trabajado un promedio de 3,175 mujeres por un período de nueve meses, beneficiándose directamente 19,331 personas por cada mes de trabajo. Se han elaborado 55,774 docenas de trajes para mujeres, niños y hombres, los cuales están siendo distribuidos proporcionalmente en los setenta y siete pueblos de la isla.

Entre los proyectos que propulsa la Administración de Auxilio de Emergencia, figuran las Escuelas Industriales, en las que se enseña a mujeres y niñas labores de aguja. Durante el período de aprendizaje se les paga un salario. Están tomando clases en estas escuelas industriales cerca de dos mil niñas mensualmente. La PRERA invierte al mes unos seis mil dólares para compensarlas. Es decir, se les brinda la oportunidad de aprender y a la vez se les estimula con un salario semanal.

El señor Bourne tiene en mente intensificar esta actividad en el mayor número de pueblos posible.

## LA LISTA DE MUERTOS EN MANILA SUBE A 41 INCLUYENDO 3 SOLDADOS DEL EJÉRCITO

MANILA, Islas Filipinas, octubre 17 (AP).—La lista de las víctimas del tifón del martes creció hoy rápidamente cuando los servicios telegráficos apresuradamente reparados permitieron la llegada de tardíos informes de las provincias de Luzón. Según "La Tribuna" de Manila, el número de muertos alcanza a 41.

Los informes dicen que diez murieron en la provincia de Rizal, adjunta a la de Manila, incluyendo tres soldados filipinos del ejército de los Estados Unidos. Dicen que éstos tres soldados de infantería perdieron la vida mientras hacían esfuerzos por ayudar a las familias nativas que peregrinaban a causa de las lluvias torrenciales que acompañaron al ciclón.

El "Daily Bulletin" de Manila calcula que 54,550 personas quedaron sin hogar, y que el daño material alcanza a cerca de 2,000,000 de dólares. Estas cifras están basadas en los informes llegados de las provincias de Rizal, Tyabas, Bulacan, Laguna y Abra.

El gobernador José Padilla estima que las pérdidas en Bulacan solamente, alcanzan a 1,000,000 de dólares. Los directores de la policía rural hacen subir el daño en Rizal a 500,000 dólares. Los cálculos de Manila varían entre 500,000 y 2,500,000 dólares.

Proyectos de ley encaminados a obtener la aprobación de una partida de 500,000 dólares para socorros en adición a la suma mayor de 500,000 dólares decretada ya por el gobernador general Frank Murphy, fueron presentados a la legislatura.

Manila adquirió hoy una semblanza de orden. La mayor parte de los trenes y autobuses reanudaron su servicio, pero las líneas de teléfonos y telegrafos estaban todavía incompletas.

### Murphy insiste en la extradición

MANILA, Islas Filipinas, octubre 17.—Haciendo caso omiso de la petición del cónsul general Atsushi Kimura, del Japón, de "dejar el asunto en manos de las autoridades japonesas," el gober-

## Una valiosa plantación de marihuana prosperaba a la vista del "Boro Hall"

(Continuación de la primera página)

dio de un tal "Mack" de la calle Concord.

Vestidos de soldados los dos detectives fueron ayer por la mañana a la casa que se encuentra en la mencionada calle y de acuerdo con la dirección que les suministró Gregg y dicen los agentes que allí encontraron mucha marihuana que estaba siendo secada. Arrestaron entonces a Mack y a Kelly, quienes se encontraban en la referida residencia.

Después de haber sometido a los detenidos a un interrogatorio fueron al sitio donde se encontraba la plantación. Dice la policía que en el predio de terreno en donde se encontraba la plantación de marihuana había una cantidad que podía ser valorada en cien mil dólares, considerando que cada cigarrillo se vendiera a 25 centavos.

La policía tuvo que abrir una entrada en la verja que hay alrededor de la plantación. Esta cree que la mayor parte de la marihuana que se ha venido usando en Brooklyn y en Manhattan proviene de la plantación descubierta por los agentes de la secreta.

El Capitán Mooney ha dicho que la policía encontró algunos miles de papeles de cigarrillo que

## Claude empezó su instalación en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, octubre 17 (UP).—El vapor "Tunis", fábrica flotante del ingeniero francés Claude, regresó ayer en la mañana a la bahía de Río de Janeiro después de haber determinado el punto preciso, mar afuera, en donde empezará la fabricación de hielo en noviembre. Después de cargar las secciones del tubo de media milla y la enorme boya que mantendrá a éste en posición vertical, esperaba hacerse inmediatamente a la mar para empezar la instalación.

## Ana Cardile vista con tres personas el día del crimen

La policía de Atlantic City tiene la descripción de los acompañantes de la joven

ATLANTIC CITY, N. J., octubre 17. (AP).—Los agentes secretos están buscando a dos hombres y una mujer de quienes se espera obtener detalles relativos al misterioso asesinato de la joven de 19 años Anna Cardile, que fue empleada de un establecimiento de 5 y 10 centavos y cuyo cadáver se encontró hace cuatro días en una sepultura arenosa y de poca profundidad.

Fuera de la capital, las universidades de Monterrey, Saltillo y Guadalajara están ahora cerradas como resultado de la misma agitación.

El fiscal Robert McAllister reveló que la policía había hallado el paradero de algunos testigos que vieron a la joven entrar en un automóvil con los dos individuos y la mujer cerca de la casa de la víctima, en Pleasantville, en la noche del 3 de octubre, que fue cuando desapareció la infortunada.

Desde aquella noche nadie ha vuelto a ver a Miss Cardile viva. Su cadáver, con la cabeza hendida por un golpe, se encontró enterrado en la sección oeste de Atlantic City, cuando dos muchachos jugaban en la arena el domingo.

Mr. McAllister se abstuvo de afirmar que una de las personas a quienes se vio en el automóvil el día 3 de octubre fuera el vecino de Pleasantville a quien se ha identificado, pero cuyo paradero se ignora.

Las autoridades comenzaron a seguir la nueva pista en la investigación después de asegurarse de la inocencia de George Scholes, de 21 años, soldado del ejército de línea y antiguo vecino de Pleasantville. El fiscal McAllister absolvió a Scholes, que había sido novio de la joven, en vista de los informes que había recibido de la policía del condado de que se había hallado la nueva pista.

## DIEZ AÑOS DE CÁRCEL POR EXIGIR A EDESEL FORD 5,000 DÓLARES

El juicio del presunto extorsionista se resuelve en muy pocas horas

DETROIT, Michigan, octubre 17 (AP).—A las pocas horas de que Edward Lickwala confesara hoy que había enviado una carta a Edsel B. Ford, exigiendo \$5,000 so pena de muerte, el acusado se declaró culpable de haber tratado de obtener dinero por medios violentos y fue sentenciado a la pena de diez años en el penal federal de Leavenworth, Kansas.

Con una velocidad casi sin precedentes, Lickwala fue procesado esta tarde por el gran jurado federal que recibió tan sólo declaración de dos testigos.

Una hora después de instruirse la causa, el procesado, que tiene 20 años de edad, compareció ante Mr. Edward J. Moine, Juez de Distrito de los Estados Unidos, se aceptó su confesión de culpabilidad y se pronunció la sentencia. Se le llevará a la granja penal de Milan, Michigan, hasta su traslado a Leavenworth.

La pena impuesta es exactamente la mitad de la máxima que permite la llamada "Ley Lindbergh", y que se dictó especialmente para castigar a las personas que escribían cartas exigiendo rescates o pidiendo dinero con amenazas.

Los testigos que prestaron declaración ante el gran jurado fueron Hazen J. Behrens, empleado de la Ford Motor Company, que aseguró que Mr. Ford había recibido la carta de Lickwala y William Larson, jefe de la oficina del Departamento de Justicia, que dio cuenta de la confesión hecha por el acusado.

seguramente iban a ser usados en hacer cigarrillos de marihuana. Añadió también que esta es la primera vez que se encuentra una plantación de marihuana en esta sección de la ciudad. Originalmente se creía que esta planta sólo podía conseguirse en Méjico donde vino de primera intención. Arnold, según la policía, fue arrestado anteriormente por poseer cigarrillos de esta clase y fue sentenciado a cuatro meses de prisión.

## Inminente cierre de escuelas en la Ciudad de Méjico

Llaman a huelga general de protesta contra la educación socialista.

MEJICO, D. F., octubre 17. (UP).—El cierre de todas las escuelas en la ciudad de Méjico apareció ayer como una posibilidad inminente como resultado de la huelga general declarada por la Confederación de Estudiantes en protesta contra el programa de educación socialista del gobierno.

Cinco escuelas cerraron inmediatamente después del llamado a huelga, resultado de la agitación militante que los estudiantes, padres de familia y el clero han estado llevando a cabo durante algún tiempo.

Los establecimientos cerrados son la escuela de comercio, la escuela técnica, y tres escuelas secundarias.

Fuera de la capital, las universidades de Monterrey, Saltillo y Guadalajara están ahora cerradas como resultado de la misma agitación.

### Llegan comisiones centroamericanas

MEJICO, D. F., octubre 17

(UP).—Una comisión de hombres de negocio de Centro América inició ayer conferencias con los representantes del comercio de Méjico, bajo los auspicios de la Cámara de Comercio de Méjico. Aaron Sáenz, jefe del departamento Central, y José M. Pulg Casaurane, ministro de Relaciones Exteriores, recibieron a los visitantes de Panamá, Costa Rica, Honduras, Guatemala, Nicaragua y El Salvador.

### Arrestan a 150 conspiradores

MEJICO, D. F., octubre 17 (UP).—Noticias de Aguascalientes dicen que las tropas federales capturaron de improviso en una casa y arrestaron a 150 personas, incluyendo cincuenta mujeres, a quienes se acusa de conspiración contra el gobierno. Se dice que el mitin había sido inspirado por los elementos de oposición a la política del gobierno relacionada con la educación socialista.

### Capturan a 9 rebeldes

MONTERREY, Méjico, octubre 17 (UP).—Nueve miembros de una banda de rebeldes capturados recientemente por las tropas federales en un combate en la hacienda Juaco Lotera, fueron acusados ayer de traición.

## Sessiona el congreso en Quito para tratar la cuestión internacional

QUITO, Ecuador, octubre 17. (AP).—En medio de una gran expectativa pública sesión hoy el Congreso para oír al canciller Sotomayor Luna hablar sobre la situación internacional. Asistieron tres de los cancilleres anteriores.

## Alcalá Zamora decidirá hoy la suerte de los condenados a muerte en España

(Continuación de la primera página)

ron encerrados en el Instituto, en el cual se depositaron cuatro toneladas de dinamita, anunciando que sería volado el edificio si no cesaba el bombardeo aéreo de las tropas del gobierno, haciéndose al fin estallar la carga y muriendo casi todos los jesuitas, debiendo la vida los condenados que se salvaron al accidente de producirse las explosiones separadamente. Un policía fue decapitado por los rebeldes y otro desuicizado.

Las pérdidas de los rebeldes han sido considerables. Además de los setecientos cadáveres enterrados ayer, hoy se han enterrado otros trescientos y hay muchos más en espera de ser identificados.

### La censura se hace civil

MADRID, octubre 17. (AP).—La censura, que hasta ahora había estado a cargo de censores militares, ha pasado hoy a la jurisdicción civil. El gobierno ha anunciado que la suscripción nacional para recompensar a las fuerzas públicas asciende ya a más de dos millones de pesetas, habiendo contribuido los bancos y algunas compañías comerciales con importantes sumas.

### Las bajas en Barcelona

MADRID, octubre 17. (AP).—Han producido vivo interés los informes oficiales sobre el número total de bajas ocurridas en los

acontecimientos de Barcelona. El gobierno anuncia que sus fuerzas perdieron doce muertos y sesenta y cuatro heridos.

Ha sido detenido en Barcelona el comandante del cuerpo de Seguridad de la Generalidad, Humberto Gil, ex secretario de la Escuela de Policía de aquella. Se han efectuado además otras aprehensiones de elementos sospechosos de haber tomado parte en la revuelta.

Se asegura que se activan los trabajos para constituir en fecha breve una comisión gestora que se encargará de la marcha administrativa de la Generalidad. Se menciona el nombre del ex ministro del Trabajo del gobierno de Madrid, señor Estadella, como posible presidente de dicha comisión.

## Un albañil se mata y otro se salva milagrosamente al hundirse un andamio

Agarrándose tenazmente con una mano a 150 pies de altura a una cuerda, y sosteniendo con la otra un cubo de 60 libras de material impermeable, Perry Fast, albañil, escapó ayer de la muerte. Su compañero, Joseph Alampí, de 35 años, murió estrellado al hundirse el andamio en que trabajaban. Mientras los horrorizados es-

pectadores miraban a Fast colgando de la cuerda, dos hombres que se hallaban en el edificio 15 del edificio le subieron a una ventana, salvándolo.

Fast, agarrado de la cuerda, cayó cabeza abajo al hundirse el andamio y uno de sus compañeros que le rescato, Maurice Bauman, ató el extremo libre de la cuerda al pie de Fast y le sostuvo hasta que vino abajo.

### Anuncio

**Mujeres Casadas aprendan a conservar el amor de sus esposos. Consérvense jóvenes**

Vigoricen sus nervios, sangre y cutis.

Supongase que Ud. puede nutrir su cuerpo con un líquido de puro vino agotado de California que contiene ciertos ingredientes que le proporcionan nueva energía, vigor, más ambición—y finalmente calma sus nervios, pone brillo en sus ojos y suavidad en su cutis.

Supongase que al mismo tiempo que renueva vigor a su organismo, nota Ud. su mente más despejada y mayor encanto personal—sin acceso de malhumor, sin refunfuñar—convirtiéndose en una persona más agradable y divertida en su trato.

Miles de mujeres usan la Quina Laroche—la toman con exactitud—son encantadas. Muchas de estas mujeres, de varias partes del mundo, han sido influenciadas por el consejo de sus doctoras, que han visto cómo la Quina Laroche estimula el apetito, desarrolla una buena y sana digestión, aumenta la energía y ayuda a renovar los tejidos agitados del organismo.

Quina Laroche puede ser lo que Ud. necesita. Pruébelo—pruebe efecto—pruebe rapidez y seguridad. No contiene drogas dañinas. Quina Laroche es el descubrimiento de un químico francés, Dr. J. Laroche, cuyo nombre aparece en cada envoltura del producto legítimo. Recórrale este anuncio, líbrelo a su farmacéutico ahora y pídale un frasco grande que cuesta tan poco y puede hacer tanto para ganar en rápido aumento de salud y atractivo.

**QUINA LAROCHE CON HIERRO**

Espacio Reservado Para

# HEARNS

14 ST. y 5 AVENUE



## Un corto temblor sacudió todo el sur de California

Al mismo tiempo cayó un aguacero que asumió proporciones de diluvio

LOS ANGELES, Cal., octubre 17. (P.)—Acompañado de temblores un aguacero que asumió las proporciones de diluvio en algunas localidades azotó hoy el sur de California.

Muchas de las calles de Los Angeles y de las ciudades vecinas se hallan anegadas.

Long Beach, teatro del desastroso terremoto de hace año y medio, fué sacudida a la 1.45 de la madrugada, pero se dice que los daños no han sido de consideración. La mayoría de la población se despertó y muchas personas corrieron hacia las calles a pesar de la tempestad, y a pesar de tener sólo ropas de dormir.

El temblor se sintió en Huntington Park, Maywood, Bell, Lynwood, Inglewood, San Pedro, Redondo, Hermosa, Manhattan, El Segundo y Venice. En esta última localidad se dice que varias ventanas quedaron rotas. El temblor duró sólo unos segundos.

El aguacero hizo inservibles a muchos de los locales de lona que han venido usándose como escuela

las en Long Beach desde el terremoto del 10 de marzo de 1933.

Esto, aunado a los parques de recreo anegados y la imposibilidad de muchos niños de llegar a las escuelas hizo que las autoridades declararan un día de fiesta.

Muchas de las calles de Long Beach se hallan inundadas y en las cercanías de las calles State y Walnut fué necesario recurrir a botes para llevar a los niños a los autobuses y tranvías.

En Los Angeles cayó una lluvia total de media pulgada desde las doce de la noche a las ocho de la mañana.

La oficina de meteorología anuncia más aguaceros para esta noche y mañana.

## Contrabandista de armas en Cuba capturado anoche

ASHEVILLE, N. C., octubre 17. (P.)—Frank Elmore, convicto de robar un banco y contrabandista de pistolas, que se escapó del campamento de presidiarios de Georgia en junio último, fué capturado anoche en las montañas cerca de una cueva de murciélagos.

Elmore fué sentenciado a diez años de prisión por el robo al banco de Dubling, Ga. También fué convicto del robo de los revólveres en el arsenal de la universidad de Georgia. Dicese que los introdujo a Cuba durante la revolución antitachadista. La sentencia federal quedó suspendida.

## Japón pediría oro, algodón, maderas y hierro a Nicaragua

Los productos serían embarcados en vapores japoneses o americanos

MANAGUA, Nicaragua, octubre 17. (P.)—Kozaburo Kitaoka y Yasuto Schupo, secretarios de las legaciones japonesas en Panamá y Washington respectivamente, completaron su visita de dos días en Managua y continuaron por aire a San José de Costa Rica. Este par, que anda en jira por hispanoamérica en los aviones internacionales, tiene, según dicen los periódicos, la intención de comprar productos nicaragüenses, incluyendo algodón, maderas duras, oro, y hierro. Se dice que si los vapores japoneses deciden no lanzar hasta Nicaragua, se harán arreglos para enviar los embarques por medio de los barcos norteamericanos que van al Japón por la vía de San Francisco.

20 años para el teniente López Barreda

MANAGUA, Nicaragua, octubre 17. (P.)—El teniente José Antonio López Barreda, ex-jefe de policía de la Guardia Nacional, a quien un consejo de guerra condenó a muerte por ser autor de la explosión del arsenal el mes pasado, recibió la conmutación de la

pena por parte del presidente Saca, y quedó condenado a 20 años de trabajos forzados, según dicen los periódicos locales.

El Douglas en Managua

MANAGUA, Nicaragua, octubre 17. (P.)—El nuevo avión Douglas bimotor para catorce pasajeros, que la Pan-American Airways pondrá pronto al servicio en la división del oeste de la línea internacional, aterrizó hoy en Managua en vuelo de regreso de Cristóbal a Brownsville. En México y Centro América el avión hizo vuelos de demostración, llevando al presidente, funcionarios del gobierno y hombres de negocios de cada país.

El vuelo de Cristóbal a Managua lo hizo el Douglas en 2 horas y 55 minutos. Después de tomar gasolina continuó a Méjico, esperando llegar al mismo día a Brownsville, Texas.

## De mil millones pasan los desembolsos extras

(Continuación de la primera página)

bolsos para socorros, las demás partidas grandes que aparecen en este año fiscal son: \$423,071,000 para obras públicas; \$116,895,000 para el cuerpo de conservación; \$80,846,531 para la administración de ajustes de la agricultura y \$41,032,141 para diversos socorros por medio del Departamento de Agricultura.

El crédito procedente de la Corporación Financiera de Reconstrucción, \$125,963,651, es una cifra neta, representando el exceso en las recaudaciones de esa corporación por sobre los desembolsos para nuevos préstamos.

## Pacelli estuvo 4 horas en Uruguay y continuó a Río

Visitó a Terra, dijo misa en la catedral y fué recibido por el congreso

MONTEVIDEO, Uruguay, octubre 17. (UP.)—El cardenal Eugenio Pacelli continuó hoy a Río de Janeiro después de una parada de cuatro horas en la capital del Uruguay.

Una gran multitud aclamó al secretario de Estado del Vaticano al desembarcar aquí, y una mujer le arrancó un pedazo de la manga, a pesar de los esfuerzos de la policía para resguardar al cardenal.

Pacelli visitó al presidente Gabriel Terra, quien se encuentra convaleciente de una operación quirúrgica, y fué recibido también oficialmente por el parlamento. También dijo una misa en la catedral y colocó una corona en el monumento de Artigas.

Despedida real en Argentina

BUENOS AIRES, octubre 17. (P.)—El cardenal Eugenio Pacelli recibió una despedida real ayer de parte del gobierno y del pueblo argentino. Miles de personas lo aclamaron a su paso por las calles en dirección al muelle en compañía del presidente Justo, escoltados por el cuerpo de granaderos (sigue en la octava página)

## El presidente Roosevelt no aprueba negar el voto a los cesantes

WASHINGTON, D. C., octubre 17. (P.)—El presidente Roosevelt dijo hoy que ninguna interpretación honrada de la ley puede hacer que un hombre sin ocupación, pero dispuesto a trabajar sea considerado como indigente negándole el privilegio del voto.

Al informarse en su conferencia con la prensa de que doce estados se preparan a negar el derecho del voto a toda persona que se halle en las listas de socorros, calificándolos de indigentes, el presidente dijo que en su opinión ningún tribunal del país podría así calificar a ninguna persona dispuesta a trabajar.

Según dijo, cualquiera que proponga este absurdo, sugiere sólo un procedimiento completamente anti-estadunidense.

## "COLOMBIA DEBE DAR PREFERENCIA A U. S., SU MEJOR CLIENTE"

Recomiendan en Washington que Colombia reduzca tarifas al nivel de 1930

WASHINGTON, D. C., octubre 17. (P.)—El comité que está conociendo los puntos de vista de los industriales de los Estados Unidos, en preparación del propuesto tratado comercial recíproco con Colombia, escuchó ayer a los representantes de los productos de maíz, de avena, a los de productos envasados, y de los fabricantes de galletas. Todos estos recomendaron que Colombia reduzca sus tarifas al nivel de 1930 para permitir que las industrias recuperen el negocio que dicen haber perdido por los derechos de aduana que Colombia impuso en represalia contra la tarifa Hawley-Smoot.

Everett Barto, de la National Biscuit Company, dijo que antes de 1930 los negocios de la compañía con Colombia eran de cerca de 400,000 dólares, al paso que en la actualidad se habían reducido casi a la nada, agregando que "visto que los Estados Unidos compran el grueso de las exportaciones colombianas, nosotros deberíamos tener preferencia en ese mercado."

J. E. Edmonds, de la Southern Rice Industries, dice que las tarifas colombianas de 1931 eran prohibitivas.

C. S. Bridges, de Libby McNeill & Libby, dijo que su compañía vendía anteriormente cerca de 500,000 dólares anuales de artículos envasados a Colombia, pero que ahora sólo vendía alrededor de 20,000 dólares.

Piden que Colombia reanude los pagos

WASHINGTON, octubre 17. (P.)—J. H. Hayes y Fred Lavis, representantes de los tenedores de bonos colombianos en moratoria, que ascienden a 150 millones de dólares, manifestaron ante el comité de información sobre república, que Colombia debería reanudar sus pagos antes de recibir los beneficios del propuesto tratado comercial. Thomas W. Page dijo que él estaba de acuerdo con tal idea y que llamaría la atención de los negociadores hacia el asunto.

Lavis dijo que "el gobierno colombiano y las subdivisiones políticas que han emitido bonos están en condiciones de pagar por lo menos parte del servicio de la deuda, y en algunos casos el interés completo". Tanto Lavis como Hayes están en favor del tratado si Colombia reanuda el servicio de la deuda y si los Estados Unidos no renuncian a varios puntos importantes de ventaja en las negociaciones. Hayes manifestó que "desde que el doctor Alfonso López asumió el mando hemos visto la evidencia de su deseo de hacer algo, pero necesitamos un arreglo bien definido". Sugirió el que la tarifa sobre el café, que ahora está en la lista libre, no debería ser fijada hasta que se concluya un arreglo sobre los bonos.

## Muere un mecánico al volcarse ayer en el mar un avión

(Continuación de la primera página)

varias tentativas para pescar el cable, sin lograrlo.

"El garfio que descolgó se lo llevó inmediatamente el agua. El avión hizo entonces dos tentativas de amarraje, y a la segunda se estrelló y volcó. Echamos inmediatamente al agua un bote salvavidas y recogimos cuatro sobrevivientes. Un tripulante, Harry Johnson, se perdió. Proseguimos a Nueva York."

La víctima del accidente era un mecánico empleado en Floyd Bennett Field. Tres de los salvados, según los directores de la Fox, eran Edward Reek y Jack Kuhne, redactores de Fox, y Marion Greenberg, piloto del avión. El nombre del cuarto individuo salvado no fué conseguido.

El avión era un Sikorsky anfíbio de dos motores, contratado para la casa petrolera. En una ocasión había sido preparado para hacer un vuelo de los Estados Unidos a Rusia, que nunca se efectuó.

## Francia envía imponente delegación al entierro del rey muerto en Marsella

El presidente Lebrun, ministros, oficiales, aviadores y marinos representan la República.—Precauciones extremas por los jefes de estado.

BELGRADO, octubre 17. (P.)—Escenas reminiscientes de la guerra mundial se vieron hoy en esta ciudad con el envío de la numerosa delegación francesa que asistirá a los funerales del Rey Alejandro.

Lo numeroso y distinguido de la delegación se mira como una demostración política de Francia para atenuar los sentimientos yugoslavos por no haber podido la policía de Marsella prevenir el atentado de la semana pasada y al mismo tiempo como testimonio de que la amistad entre Francia y Yugoslavia sigue tan firme como antes.

La delegación francesa, además del Presidente Albert Lebrun, comprende tres miembros del gabinete, funcionarios del ejército, 25 aviadores, 10 oficiales de marina, 200 marinos y la banda del 115to. regimiento de infantería, del que Alejandro era jefe honorario. Esta banda tocará mañana en el entierro.

Muchas noches a la intemperie y frío intenso amenazan a los centenares de miles de personas que lleguen a la capital para rendir su último homenaje al rey muerto.

Grandes nevadas, acompañadas de vientos fuertes, han barrido la capital, procedentes de Eslovenia, donde la nieve alcanza ya dos pies de alto en muchos lugares.

Si las tempestades alcanzan a Belgrado, las incomodidades que sufren los forasteros aumentarán considerablemente. Millares duermen actualmente en las estaciones de ferrocarril, en las calles, carros y zaguanes.

Familias hospitalarias han ofrecido a los visitantes todos los cuartos disponibles, pero no hay habitaciones suficientes para albergar a los 25,000 que se hallan ya aquí.

Cincuenta trenes especiales llegan diariamente y han venido llegando desde hace varios días trayendo gentes de todas las clases sociales, y otros millares siguen llegando a pie, a caballo y en carros. Hoy se esperan 150,000 personas más.

Se ha sabido de buena fuente que el Rey Boris de Bulgaria asistirá al entierro y el gobierno anunció que llegaría hoy al mediodía. Para protegerlo el gobierno búlgaro dijo al principio que su hermano el príncipe Cirilo lo representaría en las exequias.

Ya se halla aquí el presidente Lebrun de Francia, que fué recibido por el Príncipe Pablo y el gabinete.

Una hilera de personas, de ocho en fondo, espera para pasar ante el cadáver del rey. La fila tiene tres millas de largo. Algunos han traído abrigos, pero la mayoría tiembla de frío vestidos sólo de algodón.

En la muchedumbre se ven musulmanes de Bosnia con amplios pantalones y el fez en la cabeza; albanos de pantalones apretados; serbios vestidos de púrpura con pantalones bordados; montenegrinos con chaquetas rojas.

La muerte de Alejandro ha contribuido a dar un símil de unión a este pueblo tan heterogéneo, objetivo que el monarca pudo lograr completamente en vida y se cree que la regencia aprovechará esta circunstancia para convocar elecciones libres y abandonar los sistemas dictatoriales.

## LA GUARDIA ORDENA UNA INVESTIGACIÓN EN EL DEPARTAMENTO DE AYUDA PÚBLICA EN N. Y.

Habiéndose solicitado por medio de la Junta de Concejales de la ciudad, de ciertas organizaciones cívicas del estado y de ciertos grupos políticos una investigación sobre el uso de los fondos de ayuda en esta ciudad, el alcalde de Nueva York, Mr. Fiorello H. La Guardia ha ordenado que tal investigación se lleve a cabo.

Es sabido que el Congresista James J. Lanzetta envió tres cartas al alcalde de la ciudad protestando del supuesto uso de los fondos de ayuda para materia de campaña política en Harlem. Se cree que estas cartas, en unión a las solicitudes hechas por los demás grupos interesados en el asunto han hecho que el Alcalde tome esta decisión.

Mr. La Guardia ha manifestado su deseo de que organizaciones ajenas a la política tomen parte en esta investigación que habrá de determinar qué es lo que se ha venido haciendo con los fondos de ayuda en esta ciudad.

Esperan muchos que como consecuencia de esta investigación salgan a relucir algunas ilegalidades y algunos fraudes que se han cometido a espaldas de la administración.

El Comisionado de Ayuda, Mr. Edward Corsi hizo saber que como resultado de ciertas investigaciones hechas ya se han encontrado casos fraudulentos de personas que han estado recibiendo ayuda de la ciudad sin tener verdadera necesidad de ello. Mr. Corsi ha dicho que es escaso el número de investigadores con que cuenta y que por lo tanto las investigaciones no pueden ser hechas con la rapidez que él personalmente desea.

Entre las organizaciones que el Alcalde desea tomar parte en esta investigación se encuentran las siguientes: Sociedades Filantrópicas Judías, Sociedades Católicas, y diferentes asociaciones de índole comercial y cívica.

Se tratará de investigar también todo lo concerniente a los trabajos que son proporcionados a través de la agencia de ayuda y la forma en que se puede coordinar el trabajo a través de todo el estado así como también en los diferentes precintos de que está compuesta la ciudad de Nueva York.

El comité de la Junta de Concejales

Anuncio

Aquí está la manera de Tratar la Hernia

Un Maravilloso Tratamiento Casero que Cualquiera Puede Usar En Todas las Hernias, Grandes o Pequeñas.

NO CUESTA NADA EL PRÓBARLO

Miles de herniados, mujeres y hombres, se alegrarán de saber que el plan completo por el cual el capitán Collins se curó de hernia doble, la que le tenía imposibilitado y en cama durante varios años, se mandará gratis a todos los que le escriban solicitándolo.

Envíe su nombre y dirección al Capt. W. A. Collins, Inc., Box 493-A, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y puede que le valga una fortuna. Cientos nos han comunicado ya resultados maravillosos después de esta primera carta. Pídale en seguida—AHORA—antes de que usted pierda este periódico.

## PARA LAS MUJERES DE NUEVA YORK



## HEARNS responde a su necesidad!

**ABRIGOS DE INVIERNO**

**\$15**

PARA SEÑORITAS

PARA SEÑORAS

¡Ni un sólo abrigo fué hecho para venderse por menos de \$25... muchos por \$50 y más

Un Abrigo Adecuado para Cada Señora o Señorita: Pequeñas, Gruesas, Bajas, y Señoras de Difícil Vestir.

Todos los tamaños desde el 12 para señoritas al 58 para señoras gruesas

Cada Abrigo un Seguro Exito de Elegancia

Surtido de Piel de Todas las Mejores Clases

Sobreplelizas Amplias

Nuevos Estilos de Boas

Cuellos Sastre de Piel

Esclavina de Piel Postiza, Cuellos

Ascéticos de Piel con Pliegues

MANGUITOS que Hacen el Juego con Muchos de los Abrigos

VENGA TEMPRANO! VENGA TARDE!—ABIERTO DE 8:30 A.M. A 8:30 P.M.

**HEARNS 14 ST. and 5th Avenue**

Ayuntamiento de Madrid

**Sólo 200 ABRIGOS**

ADORNADOS de PIEL

Forrados 100% con lana de oveja

**\$15**

Adaptaciones de Schiaparelli, Vionnet y Maggie Rouff.

Telas de Millbury, Schuster

Bark—Novedad diagonal—Cuellos Caracul, Zorroito, Castor Francés, Lobo Canadiense, Mofeta y Foca.

Tamaños 14 a 20 y 38 a 44

Conejo

the Bargain Store of all the people



## LA PRENSA

Entered at the Post-Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, INC., of NEW YORK.

JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBI.  
JOSE M. TORRES-PERONA,  
Sub-Director y Secretario.

Oficina: 216 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones. Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Uruguay, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (lunes) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (martes) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (miércoles) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "D" (jueves) \$1.50 \$2.75 \$5.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está en venta en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Teléfono: Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los textos periodísticos y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, octubre 18 de 1934

## LA LUCHA RELIGIOSA EN MEJICO

En otro lugar de este diario reproducimos informaciones de Washington, recogidas por la prensa del país y que indican que se inicia una verdadera campaña de los católicos de los Estados Unidos contra el embajador de la Unión en México, Mr. Joseph Daniels. La causa de la ofensiva es, nada menos, la franca aprobación que se atribuye al diplomático de la política anticatólica que, ostensiblemente, lleva adelante el gobierno del vecino país. Una importante revista católica de Baltimore declara al embajador incapaz para representar a esta nación. Y le acusa resueltamente de intervenir en la política mejicana y del lado de los anticristianos, apoyando este aserto con una frase, sin duda extraordinariamente significativa, del ex presidente Calles.

Como verdadero impulsor supremo del gobierno azteca, el general aparece hace ya tiempo en franca simpatía con el plan de substraer la escuela nacional a la enseñanza neutra, en materias de religión, para darle una definitiva orientación combativa para la Iglesia católica, a la par que un tinte nada velado de influencia socialista. Ya en diferentes partes del país se han producido disturbios como consecuencia de la disconformidad de los elementos no católicos con este plan. Mas es indudable que, resuelto en un sentido u otro, este problema es típicamente y exclusivamente de gobernanza y política interior. Y a la vista de tal realidad es inevitable que sorprenda la actitud del embajador de Washington.

Para nada hay que entrar, al analizarlo, a determinar si la política religiosa — o anticatólica — del gobierno de México es acertada o errónea, liberal o reaccionaria. El problema íntegro, desde su inicio, es netamente y puramente mejicano; de banderas mejicanas, de opinión pública mejicana, de lucha entre unos mejicanos con otros... Y esa simple noción basta para situar la cuestión absolutamente fuera de la jurisdicción de un diplomático extranjero. Por lo demás, Mr. Daniels, según es sabido, a vuelta de demostrar una interesante cordialidad por la nación azteca, ha actuado en su convivencia con ella en forma no poco bizarra más de una vez. Como otros antecedentes suyos de recordación notoria, ha deseado demostrar su amistad al pueblo mejicano por caminos francamente ajenos a la neutralidad e imparcialidad obligatorias en los representantes extranjeros. Y frente a tal actitud es lamentable que los primeros en protestar sean los mismos norteamericanos: porque el indicado para tomar esa iniciativa — en una forma u otra, pero logrando una rectificación inmediata — habría sido el mismo gobierno de Chapultepec.

La vecina república, por desgracia, parece condenada a verse envuelta siempre en lo que se ha llamado ya "modernas guerras religiosas". Sea cual fuere el criterio que se adopte para juzgar tal realidad, hay que deplorarla. Y ello agrava la impremeditación de que un observador extranjero — de la obvia influencia del embajador de Washington — se permitiera pública y oficialmente tomar en un debate, notadamente y exclusivamente de orden interior mejicano, en el cual el jefe de uno de los bandos — el ex presidente Calles — denuncia su plan diciendo: "es absolutamente necesario que desalojemos al enemigo de esta trinchera en la que se halla ahora

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¿Qué será?

Leo un diario "republicano", de lo más conservador que hay en la tienda de rotativos.

Pertenece a la categoría de los "intolerantes", más embutido con prejuicios que butifarra con carne de cerdo.

Para ese intolerante, Upton Sinclair deja tamañito a Karl Marx, a Lenin, a Trotzki, a Ravachol y al anarquista más furioso que jamás haya existido.

En cambio... En cambio, el diario moscovita "Izvestia" trata a Sinclair de "fascista".

Lo curioso del caso es que Mussolini emprendió, trece años ha, su famosa "marcha sobre Roma" para salvar a su patria del comunismo creciente.

Una vez más queda demostrado que los intolerantes pierden toda perspectiva de la realidad, a causa de los prejuicios que los ciegan.

El uno amenaza con Lenin y el otro con Mussolini.

¿Qué será Upton Sinclair?

¿Será flor? ¿Será col?

¿Será coliflor?

Sin ambages.

Luis Companys, presidente de la Generalidad de Cataluña, habló sin ambages.

El 6 del corriente proclamó la independencia absoluta de Cataluña y su secesión, política y administrativa, del resto de la Península, como conviene a nación "soberana".

El día 7, veinticuatro horas después, se tragó lo dicho y se rindió a las fuerzas de su patria.

¡Al fin se ha hablado claro en Barcelona!

¡Al fin sabe el resto de España a qué atenerse!

La reacción inevitable producirá protestas y malestares.

Voy a volver a leer la Historia de las guerras carlistas y la Historia de la guerra civil en este país, del 1861-65.

La Historia no es más que una serie de consejos del pasado...

Ciencia y Suerte.

La primera es indispensable.

La segunda es conveniente.

Louis Blériot, el primer hombre que voló de Francia a Inglaterra, acaba de llegar a Washington para representar a su patria en las sesiones de la Federación Aero-náutica Internacional.

Hace veinticinco años que Blériot se cubrió de gloria con su corta travesía.

Tan "corta" hoy como será la de Londergh mañana.

Si Blériot obtuvo gloria y provecho con su hazaña, lo debe a tres causas.

La primera es que supo calcular la construcción de su aeroplano.

La segunda que tuvo el coraje de intentar la travesía.

La tercera que encontró en los aires un chaparrón oportuno que calmó un tanto los ardores excesivos de su muy recalentado motor.

Y eso es Suerte.

Sin ese infimo elemento, Blériot hubiese caído al agua, como otros tantos leaños cayeron antes de esa fecha, y se rompieron los huesos o se ahogaron.

Franco y Lindergh no hicieron uso de la Suerte.

No necesitaron llamarla a su auxilio...

Relatividad.

Will Rogers, de vuelta de Rusia, confirma mi teoría que si los rusos son capaces de soportar los sufrimientos del régimen soviético, es porque sus sufrimientos bajó el régimen zarista fueron mayores que los actuales.

Es cierto que no hay obrero en Rusia, entre los 170 millones de habitantes, que posea un automóvil.

El conocido humorista añade: Sus ideas son excelentes. Todo lo que poseen se lo reparten, pero no poseen nada que pueda ser repartido...

Y luego: Nuestro país ha sido siempre más rico que Europa. Nuestros cesantes serían capitalistas del otro lado del charco.

Pongamos de lado la exageración, pero lo cierto es que muchos de los que se quejan de su situación en este país no están dispuestos a hacer la maleta y marcharse a Europa.

Aunque les ofreciesen el pasaje gratis.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

Un buen amigo mío, que ha hecho el viaje de ida y vuelta unas cuarenta veces, me dice cada vez que llega de Europa: Cuando salí de aquí veí caras ensanachadas, gestos alegres, aires de satisfacción, o por lo menos, de esperanza. A medida que me adentro en Europa, veo caras cada vez más tristes, cejas más fruncidas, comisuras de labios más caídas, menos sonrisas, menos esperanza. Parece como si las caras se reflejaran en el espejo de la realidad.

## Mientras Mrs. Stoll está descansando, la policía persigue a Robinson

(Continuación de la primera página)

La policía se mostraba esta noche confiante en que Thomas H. Robinson, Jr., no permanecería mucho tiempo en libertad.

Los funcionarios de la división de investigaciones no quisieron discutir el progreso que hubieran hecho en sus pesquisas para averiguar el paradero del fugitivo, aunque se sabe que, si bien Robinson tiene antecedentes penales, no cuenta con relaciones ocultas de la gente del hampa que le ayude a evadir a los agentes federales y otros representantes de la autoridad que le buscan. Hasta sus excentricidades han facilitado a los perseguidores seguir la pista de sus movimientos. A las pocas horas de cometerse el delito, el Departamento de Justicia estaba casi seguro de la identidad del autor del hecho y que se trataba de Robinson.

En opinión de los jefes superiores del Departamento, estaría ya a buen seguro si los agentes no hubieran preferido actuar con la mayor cautela, por temor a que cualquier golpe rápido pudiera redundar en daño a Mrs. Stoll. Las autoridades no pudieron encontrar el apartamento de Indianapolis hasta que estaba vacío. Cuando llegaron, acababan de abandonar Mrs. Frances Robinson y Mrs. Stoll. Robinson había salido antes, llevándose consigo casi todo el dinero pagado como rescate.

Esté o no loco, Robinson tiene con frecuencia rasgos de maniático.

Se asegura que cuando Mrs. Robinson salió del apartamento para cobrar el rescate, el criminal obligó a Mrs. Stoll a prepararle las comidas y a lavar los platos.

Los agentes del Departamento de Justicia no supieron que Robinson se había fugado hasta que se detuvo anoche el automóvil en que viajaba su esposa. Sabían que en el coche iban un hombre y tres mujeres y al parecer tenían la certeza de que una de ellas era Mrs. Stoll. Cuando salieron del apartamento, Mrs. Robinson llevó a Mrs. Stoll a casa del Rev. Arnold Clegg y su esposa. Este matrimonio está emparentado con la familia de Stoll o con la de Speed.

La policía tiene una trampa.

Al parecer, no había nada que pudiera impedir al matrimonio Clegg que llamara a la policía, pero temieron que Robinson estuviera de guardia fuera de la casa y decidieron seguir las instrucciones del criminal y llevar a la esposa en automóvil a Louisville.

Entre tanto, los agentes prepararon una trampa para detener el automóvil. Se hicieron parar varios vehículos antes de que llegara el que se buscaba. Creyendo que el ministro era el secuestrador, los agentes maltrataron a éste hasta que se les explicó su equivocación.

Santorial y Cultos

Día 18. Jueves. Santos: Lucas, evangelista; Atencodoro, Justo y Asclepiades, mártires. Santos: Trifonía, emperatriz y Quintina, mártir.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8 y 8:30. Rosario y Bendición, a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 8 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)

Misas a las 8 y 9 a. m. Novena Perpetua en honor de la Virgen Milagrosa a las 8 p. m., con Bendición. Este servicio exclusivamente en español.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.



# NOTAS DE SOCIEDAD

De paso para la Habana, en via-  
je de vacaciones, se encuentra en  
Nueva York el doctor don Ansel-  
mo Díaz del Villar, Ministro de  
Cuba en la República del Uru-  
guay.

En el tren "Havana Special" sa-  
lieron ayer para la Habana la se-  
ñora Díaz del Villar, esposa del doctor  
don Anselmo Díaz del Villar, Con-  
sul de Cuba en  
Buenos Aires.

El señor doctor don Alfonso  
López, presidente de la República  
de Colombia, ha firmado recien-  
temente el nombramiento de Con-  
sul General de su país en esta  
ciudad a favor del señor don Al-  
fonso García B. Aunque no se ha  
recibido aún informe oficial al  
respecto, se cree que el nuevo ti-  
tular de la Legación de Colombia  
en esta ciudad llegará a Nueva York a me-  
diados de noviembre próximo.

Ayer salieron para Costa Rica,  
por la vía de Nueva Orleans, el  
señor don Alberto Ortúño, sus hijas  
y la señora Julia Ortúño de Llesparre y  
la señora Lillian Ortúño de Montejó  
don Manuel Montejó, esposo  
de esta última; todos ellos perte-  
necientes a la mejor sociedad de  
Nueva York, quienes han pasado en  
su viaje a la ciudad de San José,  
capital de Costa Rica, en un  
viaje de vacaciones.

Por la vía aérea se marchó ayer  
de regreso a su país, don  
Frank A. May, gerente de la Su-  
perior del Banco Nacional de Ni-  
caragua en León, que acaba de  
regresar a una extensa excursión  
por Australia en Inglaterra, en  
un viaje de vacaciones.

Cada vez es mayor el interés  
que demuestran todas las colonias  
hispanas para asistir al baile que  
se producirá el sábado próximo,  
en el Hotel Ambassador, a las  
veinte y tres de la noche, organizado por  
las distinguidas señoras que for-  
man la Corte de Honor de Nues-  
tra Señora de Lourdes, jóvenes  
de la más florida de nuestra so-  
ciedad y cuyas obras caritativas  
son dignas del mayor encomio.

Una excelente orquesta hispana  
con su numerario a la fiesta y el baile,  
s. En la pequeña, resultará sin duda muy  
agradable, gracias a la ampli-  
tud del salón contratado para el  
evento es lo suficientemente exten-  
sivo para dar cabida a las numero-  
sas personas que ya han pedido  
sus billetes.

La niña Rosa María Eyzaguirre,  
hija del caballero venezolano don  
Mariano Eyzaguirre, está muy me-  
jorada después de haber sufrido  
una fractura de un brazo.

El lunes último llegaron de Pto.  
Rico al joven ingeniero don Juan  
Eugenio Mayoral y su esposa, Ju-  
ana Wishing Serallé, con el fin  
de pasar una temporada con su  
familia residente en Nueva York.  
Tanto el señor Mayoral como su  
esposa forman parte de lo más se-  
ñalado de la sociedad puertorriqueña.

Procedente de París llegó el sa-  
bado la señora Gladys de Castro  
de Guzmán, que en breve seguirá  
viaje a Puerto Rico, donde reside.

También se embarcarán pronto  
para Boringhen la señora Elsa  
Amy de Castro y doña Evangelina  
de Castro, esposa de don Ramiro  
Lazaro.

De temporada ha llegado a  
Nueva York la distinguida señora  
Carmen Pagot de Selgas, que goza  
de muy selectas relaciones entre  
la sociedad puertorriqueña.

Ha regresado a esta ciudad el  
señor José A. Echeverría, después  
de una permanencia en su país  
natal, Venezuela. Para recibirle,  
señalaron al muelle muchos ami-  
gos y familiares.

En viaje de luna de miel se en-  
cuentran en esta ciudad el señor  
Rafael Cott, inspector del Royal  
Bank of Canada en las Antillas y  
su esposa, doña Diana A. de Cott.

Don Benigno Rodríguez Campo-  
sador, presidente del Casino Es-  
pañol de Mayagüez, y socio de la  
importante casa puertorriqueña  
de Carreras y Compañía, y su es-  
posa la distinguida dama doña  
Isabel Santos de Rodríguez, se  
embarcaron hoy para San Juan, en  
el vapor "Boringhen".

Para despedir a las señoras Amy  
de Castro, don Antonio Morales y su esposa, doña  
Carmen Luisa de Morales, ofrecie-  
ron anoche una comida en la  
residencia de Riverside Drive, a  
la que asistieron varios amigos de  
las distinguidas viajeras.

Está pasando unos días en  
Nueva York la señorita María Lon-  
don, residente en Burlington, N.  
Y., y hija de don Francisco Lon-  
don, conocido escritor español fa-  
moso recientemente.

El joven doctor don Ricardo  
García, que estuvo interno por  
dos años en el Hospital Flushing,  
Long Island, contra el matrimo-  
nio, la semana pasada con la se-  
ñorita alemana Sally Schwartz. El  
doctor García establecerá su cli-  
nica en esta ciudad a principios  
de la próxima primavera.

De Puerto Rico han llegado ha-  
yer el señor don José Roma-  
e Circulante.

## Nuevo Proceso Recién Descubierto para la Elaboración de Confités

La Loft, Incorporated, quien mantiene la fábrica de confites más grande del mundo, abastecien-  
do sus propias tiendas, promete revolucionar  
la industria manufacturera de los confites.

Esta Compañía ha sido famosa du-  
rante cuarenta años, por dar a sus  
clientes un producto de calidad al  
precio más bajo posible, y sus labo-  
ratorios han estado, y están, en con-  
stantes investigaciones de nuevas  
ideas y métodos para suministrar a  
sus cuarenta millones de comprado-  
res mensuales, lo mejor que se pue-  
da comprar con dinero y a un pre-  
cio que todo el mundo puede pagar.

Los constantes experimentos para  
encontrar algo mejor y diferente han  
conducido a un importante descu-  
brimiento, por medio del cual, los  
Confités Loft son elaborados ahora  
sin glucosa y sólo con azúcar puro  
de caña.

Loft no ha decidido todavía si se  
otorgará licencia del nuevo descu-  
brimiento a otros fabricantes o si el  
proceso secreto será retenido sólo  
para el uso de las Tiendas Loft y su  
cliente. El descubrimiento es un  
gran adelanto para la organización  
Loft, y sin duda aumentará la venta  
de los Confités Loft en gran número.

La patente ha sido solicitada para  
el proceso completo, y a costa de  
grandes desembolsos, las grandes  
fábricas Loft han sido remodeladas  
de tal modo, que crean una corriente  
continua de producción de Confités  
Loft en transportadores y correa de  
transmisión, haciendo que el produc-  
to este terminado desde el principio  
hasta el fin, en cuartos ventilados y  
graduados, donde la temperatura es  
constantemente mantenida en un pe-  
riodo de veinticuatro horas.

Los mejores granos de caña, son  
tostados y molidos cuidadosamente,

## CONFITES DE CALIDAD Sin Precios Extravagantes

**PEPPERMINTS**  
CONFITES CON CHOCOLATE

La cubierta de chocolate es suave, aterciopelada y pura—los rellenos son semi líquidos, almibarados y contienen la mejor menta.

**ESPECIAL 24¢**  
Libra Completa Calidad de 60¢

HECHO SIN GLUCOSA

**COMO LOS DE ANTAÑO**  
**MOLASSES CANDIES**

Verdaderos Confités de Mela-  
za a la usanza antigua, he-  
chos de la Melaza más pura,  
sin azúcar—ninguno más pu-  
ro ni mejor a ningún precio.

¡Puede dar a los niños todo lo que quieren!

**ESPECIAL 24¢**  
Libra Completa Calidad de 50¢

HECHO SIN GLUCOSA

**SILVERETTES & WAFERS**  
BRIARCLIFF DE CHOCOLATE DE LECHE

El famoso BRIARCLIFF CHOCOLATE DE LECHE en pequeñas y sólidas formas de fantasía—algunos envueltos en papel de plata. Hechos del mejor cacao que se cosecha y la más rica leche y crema.

**ESPECIAL 39¢**  
Libra Completa Calidad de 80¢

HECHO SIN GLUCOSA

**CHOCOLATES MUY ESPECIALES**

Una maravillosa variedad de centros—la clase que usted espera encontrar en el confite que se vende de 80¢ a dólar la libra. Todos muy confitados con el aterciopelado, puro y suave chocolate de Loft.

**ESPECIAL 44¢**  
Libra Completa Calidad de 80¢

HECHO SIN GLUCOSA

**DE PACANAS HONEY BUNS**

Elaborados de una receta secreta exclusiva de Loft. Es casi un bizcocho en la mejor harina—huevos frescos—mantequilla fresca—muchas pasas sin semillas—canela y muchas pacanas recién desecadas. Profusamente confitados con miel pura y rica.

**29¢**  
EN UNA CAJA QUE VALE 50¢

**EL FAMOSO DUNDEE CAKE**

De una valiosa receta escocesa. Verdaderamente, es un bizcocho de fruta. Mucha fruta—toda clase de nueces—crema mantiguilla fina—huevos frescos—canela fresca—generosamente cubierto con pacanas recién desecadas.

**29¢**  
EN UNA CAJA QUE VALE 50¢

**186 TIENDAS**

## EDITORES DE PERIODICOS EXTRANJEROS OBSEQUIADOS

Los editores de los periódicos extranjeros de New York, fueron obsequiados recientemente por Loft, Incorporated, con una visita de inspección a la fábrica y un almuerzo.

Hay alrededor de 2,200,000 residentes en la ciudad de New York, nacidos en el extranjero, y Loft ha empezado una campaña para la educación de confites puros en este gran campo de actividad.

Más de treinta de los periódicos extranjeros contienen esta semana artículos escritos en sus respectivos idiomas, describiendo las actividades en la fábrica de Loft, Incorporated, y haciendo hincapié en la limpieza mantenida.

Los confites son elaborados sin el uso de grasas animales y sólo con las frutas de mejor calidad, nueces y otros selectos ingredientes de todas las partes del mundo, para la fabricación de los confites.

Los editores fueron gratamente impresionados, al notar que no hay distinción de raza ni credo en las grandes fábricas de Loft, y que la habilidad es reconocida sin reparar en nacionalidad.

## LA VENTA DE LOS CONFITES DOBLADA EN CINCO AÑOS

Desde 1929 a 1934 la venta de Loft, Incorporated, ha sido doblada.

Esta proeza es una demostración definitiva del hecho de que cuando se combinan la pureza, calidad y precios bajos, con eficaces anuncios, ese constante progreso puede ser hecho hasta bajo las más difíciles condiciones.

Los anuncios en los periódicos han sido empleados constantemente bajo la dirección de Charles G. Guth, como Presidente, durante los pasados cinco años, y la palabra "Loft" ha venido a ser casi sinónima de los Confités de primera calidad y precio bajo, lo que garantiza frescura. De hecho, todas las precauciones han sido tomadas para entregar a los clientes de Loft, confites tal como salen de la mesa del fabricante. Las cajas son selladas unos minutos después de fabricadas, con un sello que dice: "SELLO DE PROTECCION CONFITES LOFT VERDADERAMENTE PUROS HECHOS SIN GLUCOSA." Esto se hace para evitar limitaciones y asegurar su pureza al consumidor.

## LAS VENTAS DE UNA SOLA COMPAÑIA DE CONFITES IGUALAN EL PROMEDIO DE VENTAS DE CUATROCIENTAS OTRAS COMPAÑIAS

Hay novecientos ochenta y ocho fabricantes de Confités bajo el código de la manufactura de confites. Se ha establecido que Loft, Incorporated, vende un total equivalente a cuatrocientas veces el promedio de ventas de todos los 287 fabricantes de Confités.

El número de empleados ha sido doblado por Loft, Incorporated, desde 1929. De hecho, hemos tenido un constante aumento en nuestra nómina de salarios, no sólo en números sino en dólares y centavos, y nuestros vecinos han solicitado, de la Compañía que establezca una de sus fábricas en la comunidad, y durante los pasados tres años, muchas de las localidades caras han sido cerradas y hemos abierto tiendas más convenientemente localizadas, para dar a los confites de Loft una distribución mayor.

## QUE DIFERENCIA! Cuando los Confités se Elaboran Sin Glucosa

**Loft CONFITES**  
Verdaderamente Puros  
EL ADELANTO SIGNIFICA PROGRESO

Nuestro nuevo proceso de azúcar puro es el adelanto más grande descubierto en recientes años para la fabricación de los confites. Siempre hemos elaborado confites puros—lo mejor que supimos hacerlos. Nuestros confites hechos sin glucosa, son fascinadores y exóticos en su delicado y atractivo sabor. Le gustarán más que nunca los Confités de Loft.

## Aqui tiene lo que dicen los Entendidos de la GLUCOSA:

FARMACOPEA EE. UU., página 178, dice así:  
"Un producto obtenido por la acción incompleta del agua en la fécula."

DICCIONARIO INTERNACIONAL DE WEBSTER, página 1067 (1934) dice de la glucosa:  
"Comercial. Un jarabe levemente colorado, no cristizable obtenido por la acción incompleta del agua en la fécula (comumente calentándola con ácido diluido) conteniendo principalmente maltosa, dextrina y dextrosa; una mezcla de jarabe; jarabe de fécula."

MR. ALFRED W. McCANN dice en su libro, "LA CIENCIA DE COMER", página 300, de la glucosa:  
"La Glucosa como relleno es el símbolo de alimentos carbohidratos desnaturalizados, el exceso del cual en la dieta del promedio de familias americanas es la causa de muchas dolencias."

Este Sello es su Protección

**SEAL OF PROTECTION**  
**Loft REALLY PURE CANDIES**  
MADE WITHOUT GLUCOSE

USTED ESTA PROTEGIDO CUANDO COMPRA CONFITES Loft

**FAMOSA GARANTIA**

¡Si ha comido alguna vez mejores confites pagando dos veces este precio, traiga la caja vacía y LOFT gustosamente le devolverá su dinero!  
¡Es el modo que tiene Loft de hacer las cosas!  
CHARLES G. GUTH, Presidente.

## OTROS CONFITES ESPECIALES DE Loft

Caramelos Envueltos en Crema Calidad 60c Libra completa	<b>34¢</b>	CAJAS DE MEDIA LIBRA <b>2 por 25¢</b>
Mentas delgadas cubiertas de chocolate Calidad 60c Libra completa	<b>34¢</b>	Chocolate Pecan Cream Fudge Calidad 60c Libra completa
Cocos Royals Cubiertos Choc. Leche Calidad 60c Libra completa	<b>39¢</b>	Mallows de Cacahuete Estilo Casero
Chocolates Leche Briarcliff Surtido Calidad \$1.00 Libra completa	<b>69¢</b>	Besitos de Coco Frescos
Crema Chocolate Italianas Calidad 60c Libra completa	<b>24¢</b>	Chocolate Estilo Holandés
Cacahuets Apiñados con Chocolate Calidad 50c Libra completa	<b>24¢</b>	Cacahuets Salados Recién Tostados
Surtido De Luxe Estilo Casero Calidad 80c Libra completa	<b>44¢</b>	

Una variedad de más de cincuenta deliciosos y populares clases de confites Loft, empaquetados en cajas de media libra directamente del fabricante.

<b>FAMOSOS 3 GRANDES</b>	<b>JUNIOR 3 GRANDES</b>
1 lb Chocolates Club y Bombones	1 lb Gomas Confección Pura
1 lb Cuadrados Chocolate Marshmallow Pecan	8 onzas Selección Chocolates 5a. Ave.
1 lb Choc. Cov. Plantations	8 onzas Caramelos Confitados con Chocolate
Todos 3 por <b>99¢</b> VALEN \$1.50	Todos 3 por <b>49¢</b> VALEN 79¢

HECHO SIN GLUCOSA

## DELICIOSOS CONFITES ESPECIALES

**CORDIAL FRUITS Y CHOCOLATE DE LECHE**

Melosas frutas—cereza, piña, fresa, melocotón, pera, limón, manzana—con abundante jugo dulce, confitadas con crema pura y el famoso Chocolate Briarcliff de Leche. Verdadera calidad de 80c la libra.

**ESPECIAL 44¢**  
Libra Completa Calidad de 80¢

HECHO SIN GLUCOSA

**BOMBONES DE COCO FRESCO**

El orgullo del fabricante—coco del centro, recién rallado, azúcar de caña y crema, en una cascara de crema pura francesa de bombones—sabores vainilla, chocolate, arce y fresa.

**ESPECIAL 34¢**  
Libra Completa Calidad de 60¢

HECHO SIN GLUCOSA

**BUTTER CRUNCH DE NUECES BRIARCLIFF**

Deliciosos y crujientes bombones de nueces, con los centros elaborados de azúcar puro de caña y mantequilla, confitados con Chocolate puro Briarcliff de leche y nueces brasileñas picadas—un exótico bocado en confites.

**ESPECIAL 39¢**  
Libra Completa Calidad de 80¢

HECHO SIN GLUCOSA

**ALMENDRAS TOSTADAS Y CHOCOLATE DE LECHE**

Recién desecadas, almendras de California—tostadas en mantequilla, doradas—entonces confitadas con el suave y puro Chocolate Loft de Leche Especial.

**ESPECIAL 44¢**  
Libra Completa Calidad de \$1.

HECHO SIN GLUCOSA

**BUTTER PEANUT BRITTLE**

Los mejores Cacahuets frescos, tostados a la perfección, con abundancia de la buena melaza y mantequilla. Una ganga a dos veces este precio.

**ESPECIAL 24¢**  
Libra Completa Calidad de 50¢

HECHO SIN GLUCOSA

**CORDIAL CHERRIES Y CHOCOLATE DE LECHE**

Cuando pruebe esta soberbia confite con y sabores el dulce líquido, en que nada la colorida cereza dentro de su cáscara de Chocolate Briarcliff de Leche—entonces se da cuenta de que está comiendo confites de Loft.

**ESPECIAL 44¢**  
Libra Completa Calidad de 80c.

HECHO SIN GLUCOSA

**FRUTAS Y NUECES CUBIERTAS DE CHOCOLATE**

Piña, cereza, higos, dátiles, albaricoques y muchas otras frutas en conserva. También almendras, nueces brasileñas, avellanas, anacardos—profusamente confitadas con el aterciopelado, suave y puro chocolate de Loft.

**ESPECIAL 59¢**  
Libra Completa Calidad de \$1.00

HECHO SIN GLUCOSA

**CONFITES DUROS FINOS Y PUROS**

Joyas de Plata y Oro y otros confites y brillantes vistosos. La mejor calidad de sabores y rellenos—lo mejor para los Niños y también para los Mayores. Son bellísimos y tienen mejor gusto que vista.

**ESPECIAL 34¢**  
Libra Completa Calidad de 60¢

HECHO SIN GLUCOSA

**NOS GUSTAN LOS NIÑOS**

LLEVE LOS PEQUESINES a cualquier Tienda de Loft, y recibirá, con nuestro beneplácito, un delicioso "buttercream Loft Pop" para los chiquitines. Venga de cualquier modo, compre o no compre—es la manera que tiene Loft de hacer las cosas.

**PARA VERMIRLE MEJOR**

Ayuntamiento de Madrid



## CARATOLI Y MAX ROSEMBLOOM

Por JULIO GARZON M.

La Argentina, por lo visto, puede resolver el problema de la anemia perniciosa que aqueja a la división "light-heavyweight" del pugilismo desde hace muchos años. Caratoli, el argentino que derrotó en días pasados en Buenos Aires a Tommy Loughran, tiene forzosamente que ser un pugilista de condiciones excepcionales. A Tommy no se le derrotó todos los días. Raro es el pugilista que, vencido o vencedor del "Adonis de Filadelfia", no ha hecho el ridículo ante su ciencia perfecta y su coraje extraordinario.

A Primo Carnera de nada le sirvieron 35 libras de ventaja en peso, varias pulgadas más de estatura y sus colosales brazos, cuando le midió el invierno pasado con Loughran en Miami, Florida. Bueno, tanto como "nada" sería inexacto; le sirvió, sí, su tremendo "handicap" de 85 libras para fatigar y agotar a Tommy, ora reclutándose sobre él, ora forcejeando, o bien descargando todo su peso sobre los juanetes del pobre yanqui. Pero en cambio, mientras Loughran permaneció fresco, mientras tuvo consigo su agilidad de costumbre (la que le duró los diez primeros asaltos), ¡qué mal juetó el gigante italiano, y en qué apuro se vio! Tommy fué, queríanlo o no, el hombre que reveló al verdadero Carnera, demostrando que no había tal "punch" ni tal invencibilidad.

Cámpolo e Impelleriere fueron otros dos gigantes que se estrecharon contra la escuela y la velocidad de Tommy. La fuerza bruta tuvo que superarse a la astucia y la inteligencia. No obstante, Caratoli, menos pesado que el propio Loughran, sin la estatura ni el "punch" de esos gigantes, derrotó por puntos al maestro... Maxie Rosenbloom sólo tiene hoy día dos buenos adversarios en los Estados Unidos: Bob Olin, con quien va a enfrentarse en el Madison Square Garden la noche del 16 de noviembre en defensa de su título; y Joe Knight, el boxeador del Sur. Pero ni Olin ni Knight son hombres que evocan a Paul Borlenbach, Tiger Flowers o Jack Delaney. Ninguno de los dos ha revelado hasta ahora capacidades para derrotar, por ejemplo, a Loughran. Caratoli, por consiguiente, tiene el campo abierto para resucitar el interés que en otro tiempo hizo de las 175 libras una de las divisiones más activas y populares, y para darle a la Argentina su primer campeón mundial.

Olin al campo  
Olin, dicho sea de paso, ha salido para una granja que posee Tony Canzoneri en Marlboro, N. Y., donde permanecerá por espacio de dos semanas fortaleciéndose.

## POR LOS TEATROS

(Continuación de la cuarta página)

talla se exhibirá la película "Happiness Ahead".

## EL ALZA DE COJOS Y FACINEROSOS

Los "tipos raros" de Hollywood están actualmente de plácemes.

Muy pocas veces en la historia del cine se había presentado una demanda de cojos e individuos con aspecto de facinerosos, igual a la creada con motivo de "The Treasure Island", la película de piratas y aventureros que ha preparado últimamente la Metro-Goldwyn-Mayer.

Más de cincuenta tipos característicos, todos ellos de mucha importancia como partes integrantes del conjunto, figuran en esta obra, y se ha procurado que cada uno de ellos posea lo más de acuerdo que sea posible con las figuras que el libro de Robert Louis Stevenson—de donde se tomó la película—ha creado en la imaginación de los millones que lo leyeron.

Muchas de las principales escenas se han filmado a bordo del "Hispánola", zalcón que hizo reconstruir la Metro-Goldwyn-Mayer con tal objeto.

Los personajes principales son desempeñados por Wallace Beery, Jackie Cooper y Lionel Barrymore.

La adaptación cinematográfica fue hecha por John Lee Mahin. Dirigió la obra Victor Fleming famoso por su película "Alrededor del mundo en ochenta días".

## NOTABLE ARGUMENTISTA

Sidney Buchman se distinguió con el argumento de "Lo que los Dioses destruyen" que escribió en colaboración con Fred Niblo Jr. En reconocimiento de sus magníficas labores, la Columbia le ha confiado la preparación de un nuevo fotodrama titulado "The Mills of the Gods", que quiere decir "El Molino de los Dioses", de un proverbio inglés que dice "el molino de los dioses tritura lentamente pero pulveriza", y cuya traducción libre podría ser "Dios tarda pero no olvida". Buchman es un conocido argumentista, autor de varias obras que han sido realizadas con éxito.

## "TIERRA MADRE"

Desde la memorable "Cabrera", ésta producción italiana y sonora es la mejor que se ha podido ver, de las filmadas en Italia. Claramente aquella era silenciosa y ésta es hablada y cantada, como una

se para su "match" con el campeón (?) Rosenbloom.  
Olin no boxeará allí, limitándose a hacer perfecta vida de campo y a ejercicios gimnásticos; pero volverá a Nueva York dos semanas antes de la fecha de la pelea, para entregarse a un intenso programa de "work-outs".

Bobby Pacho, el peso semi-"welter" de origen mejicano, es mejor de lo que parece reconocerse; aquí generalmente... Pacho acaba de sostener un empate a Harry Dubinsky, el hombre que le ha hecho tan sensacionales peleas a Tony Canzoneri...  
Fred Perry, el gran tenista inglés, que juega sin cesar desde hace un par de años y que ahora sale de California para Australia con todos los gastos pagos por las autoridades tennísticas australianas, dice que "no puedo hacerme profesional por ahora". "Profesional de qué otro ramo, Mr. Perry...? ¿Y qué nos dicen ustedes de esa otra "amateur", Miss Helen Jacobs?... Acaba de salir en una jira que tomará diez meses, durante los cuales no hará otra cosa que jugar tenis... Tampoco parece dispuesta a hacerse "profesional"... ¿Hasta cuándo esta absurda situación?...

## Se fusionarán en la Habana marianistas y nacionalistas

HABANA octubre 17. — El Dr. Santos Jiménez, Secretario de Comercio y líder del Sector Marianista en el Gobierno, mostróse extraordinariamente optimista en Palacio cuando fue interrogado sobre la posibilidad de una fusión de las fuerzas marianistas y nacionalistas.

Esa fusión tiene un ambiente muy favorable en el marianismo, sin embargo de que algunos elementos de los nuestros se oponen a ello y lo combaten. Pero se trata de pequeñas asperezas fáciles de limar. Casi me atrevo a asegurar que Acción Republicana y Unión Nacionalista llegarán a formar una sola familia para concurrir, de acuerdo, a los próximos comicios.

Estas palabras del doctor Santos Jiménez fueron ratificadas en cierto modo por el Presidente del Partido Unión Nacionalista, señor Justo Luis del Pozo.  
— Esa posibilidad existe y para llegar a ella — si es que se llega — el Partido Unión Nacionalista está corriendo un referendun entre sus afiliados.

bella opereta. Pero tal es precisamente su principal defecto: que es puro teatro. El asunto, de intensa emoción, aunque no nuevo, no fué desarrollado con la maestría que estamos acostumbrados en Hollywood y su técnica deja mucho que desear. Todo el tema se reduce a la presentación de una gran finca campestre cultivada a la antigua usanza por el olvido en la que tiene su actual propietario, el Duque Marco. Vuelve éste a la tierra madre, su hogar solariego, y se enamora de la hija del humilde administrador de la finca. Pero su estancia allí dura poco, pues el Duque sólo hizo un viaje para acompañar a un amigo que desea comprar aquella. Se va el Duque, llora la amada, y los pobres campesinos se desesperan al saber que el nuevo amo les echará de allí, porque, en lugar de cultivar las tierras, va a levantar una fábrica... Indignados, prenden fuego a las cosechas, y a punto están de arrasar toda la tierra cuando retorna el Duque, se compadece de los pobres, y decide no abandonar a la madre y consolarla con la hija... El libro es de Godofredo Alessandrini, y la dirección de Alessandro Blasetti. De los intérpretes sobresale Leda Gloria. Los demás, incluyendo a Sandro Salvini, son todos ellos unos malos cómicos.

"CAPRICHIO IMPERIAL" TUVO ÉXITO COLOSAL EN BERLIN  
La película "Caprichio Imperial" (The Scarlet Empress), estrenada simultáneamente el 24 de septiembre en Berlín y en 34 ciudades alemanas, ha sido triunfo señaladoísimo para Marlene Dietrich, para Josef von Sternberg y para la Paramount.

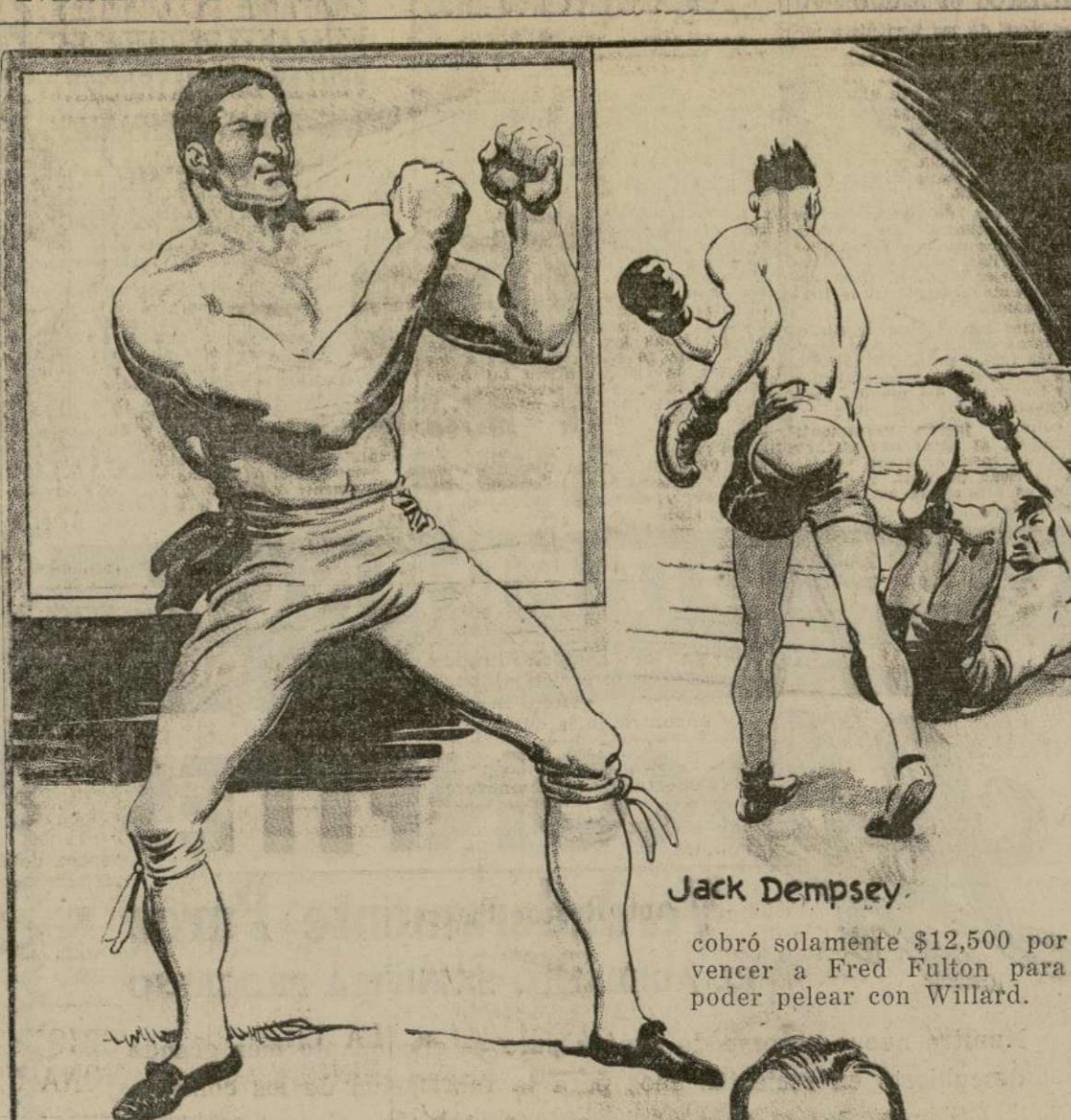
Según noticias recogidas en Nueva York el total de entradas de aquella excede a cuanto se había registrado antes en Alemania para una película de la Dietrich, siendo de tenerse en cuenta que el público que acude a admirar y a aplaudir a la insignie actriz es siempre enorme.  
Con anterioridad a este triunfo "Caprichio Imperial" había alcanzado otro no menos valioso, como fué el de que la Junta de Censura declara a esta película de la Paramount acreedora a especial mención honorífica por su especial mérito artístico, lo cual trajo consigo la exención de parte del impuesto que grava las exhibiciones cinematográficas en Alemania.

Con anterioridad a este triunfo "Caprichio Imperial" había alcanzado otro no menos valioso, como fué el de que la Junta de Censura declara a esta película de la Paramount acreedora a especial mención honorífica por su especial mérito artístico, lo cual trajo consigo la exención de parte del impuesto que grava las exhibiciones cinematográficas en Alemania.

Desde la memorable "Cabrera", ésta producción italiana y sonora es la mejor que se ha podido ver, de las filmadas en Italia. Claramente aquella era silenciosa y ésta es hablada y cantada, como una

## MILAGROS del SPORT Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren)



Jem Belcher.

campeón de boxeo de Inglaterra (1800-1803), sostuvo numerosas peleas a puño limpio y a numerosos "rounds", sin sufrir herida alguna; sin embargo perdió un ojo de un pelotazo de tenis y tuvo que abandonar el "ring".

Jack Dempsey.

cohró solamente \$12,500 por vencer a Fred Fulton para poder pelear con Willard.



Jack Sharkey.

percibió \$200,000 por su batalla con Dempsey, cuyo ganador debía pelear luego con Tunney.

## Los hermanos Dean contentos de ser "Dizzy" y "Daffy"

Si no fueran 'atolondrados' por naturaleza, estarían 'locos'

Los célebres hermanos Dean del baseball, "Daffy" (Trastornado) y "Dizzy" (Atolondrado), llegaron anoche a Nueva York contratados para lanzar unos cuantos "innings" en el Dexter Park, y manifestaron que sencillamente estaban de pelota hasta la coronilla, y que en cuanto terminaran con los compromisos contraindican cada uno a refugiarse en algún lugar con instrucciones de que no se les hablara de baseball por lo menos durante un par de meses.

— Señores! — exclamó "Dizzy" en su acento peculiar de hombre del Sur—. Si nosotros no fuésemos por naturaleza "atolondrados", estaríamos mareados a estas horas con tanto trajín.

Paul tiene resentido su brazo por guerra y un médico de Filadelfia le recomendó que no lanzara un pelotazo durante dos meses. Y en cuanto a "Dizzy", extenuado de cuerpo y alma.

"Dizzy" no quiso hablar mucho de su selección como el jugador más valioso de la Liga Nacional, excepto, tal vez, que le parecía "mi elección acertada"... Y ¿quién dijo que los Cardinals van a cambiar a su hermano Paul por Carl Hubbell?

— Pero si el propio Carl me confesó en cierta ocasión que después de tres "innings" su brazo no le sirve para nada! — protestó "Dizzy", añadiendo: — Nada de eso. Mi hermano está seguro en St. Louis.

## ¡FIRPO VUELVE!



Luis Angel Firpo.

El "Toro Salvaje de las Pampas" lleva meses entrenándose en una hacienda, lejos de Buenos Aires, para lo que va a constituir su tan anunciado retorno al "ring".

— He rebajado a 216 libras después de largo tiempo de vida perfectamente primitiva en pleno campo, yendo a Buenos Aires sólo cuando he tenido que atender a asuntos personales urgentísimos—dice Luis Angel al reportero en una entrevista que le fué hecha en su apartado refugio.

— Jack Dempsey me ha escrito animándome a perseverar en mi tentativa de "come-back"—añade Firpo, cuya mandibula se esconde bajo espesa barba de varios meses.

Cómo encontraron al famoso ex-campeón sudamericano los periodistas americanos que fueron a Buenos Aires en el "Brazilian Clipper".

Vea a Firpo en varias fases de su preparación para el regreso al "ring", y lea la interesante entrevista que se le hizo en su estancia, en la página deportiva de nuestra edición del próximo lunes día 22.

## SORESI EN SUD AMERICA PARA LAS PELEAS DE CARNERA

RIO DE JANEIRO, octubre 17. (AP)—El señor Vicente Sorese, apodadorado de Primo Carnera, llegó hoy a esta capital en el avión "Brazilian Clipper" con destino a Buenos Aires, para donde saldrá mañana.

Dijo el señor Sorese que se dirige a la capital argentina a arreglar los últimos detalles relativos al proyectado encuentro entre Carnera y Paulino Uzcudun, y que luego se dirigirá a Montevideo, donde Primo dará dos exhibiciones. La última pelea sudamericana del ex campeón mundial será en Río de Janeiro contra un adversario que todavía no se ha designado.

## Exodo de sacerdotes católicos en el Estado de Chiapas, Méjico

MEJICO, octubre 17 (UP)— Informes no confirmados recibidos de Las Casas, Estado de Chiapas, indican que hay allí un verdadero exodo de sacerdotes católicos.

Gerardo Anaya, obispo de Chiapas, salió en aeroplano para la América del Sur, según ha publicado el periódico "La Prensa", cuyo corresponsal añade que otros sacerdotes católicos han salido de Las Casas para diversos puntos del extranjero.

Hasta ahora no se ha dado razón alguna para la partida, pero se cree que las medidas restrictivas adoptadas por varios estados contra el clero son la causa de sus viajes.

## Desaparece de su hogar y le hallaron ahorcado

CAMAJUANI, Cuba, octubre 16.—Anoche desapareció de su domicilio, el vecino Alejo González, causando la consiguiente alarma entre sus familiares, quienes iniciaron su búsqueda, encontrándolo esta mañana ahorcado en una casa vacía de la calle Martí.

— Pareció que amargado por una enfermedad que padecía, tomó tan alta resolución. El sepelio verificado esta tarde ha constituido una manifestación de duelo, por disfrutar el finado de gran estimación, así como sus familiares.

## Bombero quemado en la Habana

HABANA, octubre 17.—Ricardo Romero Tejeda, bombero destacado en el Cuartel del Cerro sufrió graves quemaduras al colocar un bombillo en el Cuartel y ser alcanzado por la corriente eléctrica.

## GUÍA DEL LECTOR

Hoy  
Junta del South America S. C.  
Junta del Seguro F. C. S. 3.30 p. m.  
Anuncios de la Asociación Pro Defensa de Puerto Rico, 3 p. m.  
Conferencia en la Liga Epworth de Manhattan, 3 p. m.

## Henríquez vs. Ajob Gama esta noche en el S. Casino Club

El "match" promete no pasar de la media hora, pues los luchadores están en gran forma

La mayor parte de los supuestos "sabelo-todo" en materia de lucha libre es de la opinión de que el encuentro que van a sostener esta noche en el Star Casino Club Henríquez y el hindú Ajob Kahn (no King-Kong), no llegará a la media hora. Lo que esos señores no se aventuran a pronosticar es quién se hallará sobre la panza de quién cuando el "referee" le toque el hombro al luchador dominante y le proclame vencedor.

Desde luego, generalmente se admite que Ajob no es el igual de Carlos en materia de repertorio de presas; pero en cambio el compatriota del poderoso Gama es a su vez un hombre de fuerza asombrosa, que podría dar al traste, en un arranque violento, con la superioridad técnica del campeón hispano.

Ambos gladiadores se han entrenado concienzudamente para la ardua prueba, en la que dispondrán de todo el tiempo que necesitan para dejar perfectamente definida entre sí la cuestión de superioridad.

André Dunay, el gigante ruso que le hizo pasar tan grande susto a Carlos no hace muchas semanas en el mismo "ring" con sus tremendos manotazos a la nuca, se medirá con el italiano Antonio Brunnello en otro "match" a tiempo ilimitado. Dunay es una pintoresca figura en su traje típico ruso, que usa comúnmente en Nueva York.

Respecto al "match" entre el ex pugilista Jack Renault y Ripper Reeves, el consenso popular es que el canadiense derrotará a su hombre, a puño limpio o con llaves de lucha. Renault se ha vuelto muy eficiente en su nuevo deporte, gracias a su agilidad y a su fuerza extraordinaria. Leo Shepskey le hará frente a Mike Yanka, Harry Scott a Tony Krosko, Mario Giglio a Herman Kruener y Rudy Haberland a Vic Weber.

## HOMBRES Y MUJERES ENFERMOS SE TRATAN ENFERMEDADES CRÓNICAS

Errecciones Cutáneas, Desórdenes de la Sangre, Enfermedades Nerviosas, Ulceras Crónicas, Estomatitis, Intestinales, de los Intestinos y el Recto, Debilidad General, Casos de Neuritis y Reumatismo Crónico, Garganta, Pulmones, Bronquios y otras enfermedades de Hombres y Mujeres. Si tiene algún desorden que no se explica, venga con toda confianza a ver al Dr. Zins.

## EXAMENES DE LA SANGRE ANALISIS QUIMICOS

RAYOS X INYECCION DE SIERO Y VACUNA Examen y consulta GRATIS MODICO - PLAZOS COMODOS SE HABLE ESPAÑOL

## DR. L. ZINS

Establecido 35 años.  
110 East 16 St., N. Y.  
Entre 4th Avenue & Irving Place.  
(Cerca Union Sq., 14 Street).  
Horas: 9 a. m. a 8 p. m. Domingos 9 a. m. a 4 p. m.

## SECCION DE RADIO

## Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO MUSICAL 7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

HORA MUSICAL 9.30 a 10.30 A. M.—WNYC

ORQUESTA PEDRO VIA 11.30 A. M. a 12.00 M.—WEAF

BANDA DE LA ARMADA 11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

RICO SANTIAGO 12.30 a 12.45 P. M.—WMCA

SELECCIONES MUSICALES 1.45 a 2.30 P. M.—WJZ

Los números son:

ORQUESTA DE CUERDAS 2.30 a 3.00 P. M.—WABC

Francisco... Widor  
Nocturne in E Flat... Widor  
Impromptu in F Minor... Faure  
Fifth Barcarole... Faure  
Quartet in B Flat Major... Widor

CONJUNTO DE SALON 3.00 a 3.30 P. M.—WOR

PEQUEÑA SINFONICA 3.15 a 4.00 P. M.—WNYC

BANDA DE INFANTERIA 4.30 a 5.00 P. M.—WINS

AUDICION DE ESPAÑA 5.30 a 7.00 P. M.—EAQ

El programa de hoy a cargo de esta estación madrileña es:

Baño doble español  
Retransmisión del programa celebrado en el estadio de la Unión Radio Madrid.

ORQUESTA XAVIER CUGAT 6.03 a 6.30 P. M.—WEAF

ORQUESTA SINFONICA 7.00 a 7.30 P. M.—WBNX

EXPOSICION INTERNACIONAL PICTORICA 8.00 a 8.30 P. M.—WJZ

PEQUEÑA SINFONICA 8.00 a 9.00 P. M.—WOR

SELECCIONES DE "AIDA" 9.00 a 9.30 P. M.—WMCA

ESCENAS DE HOLLYWOOD 10.00 a 10.45 P. M.—WABC

ORQUESTA CUBANA 10.30 a 10.45 P. M.—WHN

DEL CAMPO Y SU ORQUESTA 11.00 a 11.30 P. M.—WJZ

HORA DE OPERA 11.00 a 12.00 P. M.—WHOM

"EL TOREADOR" 11.00 a 11.30 P. M.—WBNX

SELECCIONES HISPANAS 11.30 a 12.00 P. M.—WBNX

Conchita Piquer llegará a bordo del "Rex"

MADRID, España, octubre 17 (UP).—Conchita Piquer, célebre cancionista valenciana, muy conocida en Nueva York donde actuó en varias temporadas, embarcará en Gibraltar a bordo del "Rex" camino de Méjico, donde dará una serie de presentaciones de su arte.

En el mismo vapor embarcará Luis Bueno, gerente de la Compañía Cinematográfica Mexicana, quien fué obsequiado ayer con un almuerzo en su honor, en celebración del gran éxito obtenido por la película mejicana "Chucho el Roto", que distribuyó en España la Compañía Cinematográfica Nacional Española.

Entre los asistentes al almuerzo se hallaban el cónsul general de Méjico y numerosos críticos teatrales, así como los dos aplaudidos matadores de toros mejicanos, Jesús Solórzano y Pepe Ortiz.

## Asiático acusado de estafa en la Habana

HABANA, octubre 17.—El asiático Cestino Chan, vecino de Manrique 71, fué arrestado por haberse comprobado que dicho individuo se dedicaba a dar consultas, careciendo de título para ello, estafando a sus compatriotas. Se le ocuparon productos farmacéuticos drogas heroicas.

## HOMBRES Y MUJERES ENFERMOS SE TRATAN ENFERMEDADES CRÓNICAS

Errecciones Cutáneas, Desórdenes de la Sangre, Enfermedades Nerviosas, Ulceras Crónicas, Estomatitis, Intestinales, de los Intestinos y el Recto, Debilidad General, Casos de Neuritis y Reumatismo Crónico, Garganta, Pulmones, Bronquios y otras enfermedades de Hombres y Mujeres. Si tiene algún desorden que no se explica, venga con toda confianza a ver al Dr. Zins.

## EXAMENES DE LA SANGRE ANALISIS QUIMICOS

RAYOS X INYECCION DE SIERO Y VACUNA Examen y consulta GRATIS MODICO - PLAZOS COMODOS SE HABLE ESPAÑOL

## DR. L. ZINS

Establecido 35 años.  
110 East 16 St., N. Y.  
Entre 4th Avenue & Irving Place.  
(Cerca Union Sq., 14 Street).  
Horas: 9 a. m. a 8 p. m. Domingos 9 a. m. a 4 p. m.

## Resumen general Radiofónico

600 K.—WEAF—454 M.  
6.45 A. M.—Gimnásticas.  
6.45 A. M.—Musicales.  
10.30 A. M.—Recitales.  
11.30 A. M.—ORQUESTA PEDRO VIA.  
12.00 P. M.—Conciertos.  
1.00 P. M.—El mercado y el tiempo.  
1.15 P. M.—Aménidades.  
1.30 P. M.—Musicales.  
1.45 P. M.—Programa infantil.  
5.00 P. M.—Congreso de padres y hijos.  
5.30 P. M.—Aménidades.  
6.03 P. M.—ORQ. XAVIER CUGAT.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.15 P. M.—Juguete cómico.  
7.30 P. M.—Recital.  
7.45 P. M.—Aventuras.  
8.00 P. M.—Rudy Valles.  
8.30 P. M.—Grandes de concierto.  
10.00 P. M.—Paul Whiteham.  
11.00 P. M.—Musicales.

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MAÑANA VIERNES  
11.00 a. m.—Walter Damrosch, WEAF.  
11.15 a. m.—Banda del Ejército, WABC.  
3.00 p. m.—Banda de la Marina, WJZ.  
4.00 p. m.—Selecciones musicales, WEAF.  
6.00 p. m.—Varela-Pérez, WLWL.  
6.30 p. m.—Tiendas hispanas, WBNX.  
8.00 p. m.—Dragonette-Bourdon, WEAF.  
9.00 p. m.—Orquesta Panamericana, WMCA.  
10.15 p. m.—Varela-Pérez, WEVD.  
10.30 p. m.—Conjunto cubano, WHN.  
11.00 p. m.—Programa hispano, WBNX.

710 K.—WOB—422 M.  
6.45 A. M.—Gimnásticas.  
6.45 A. M.—Variaciones.  
10.00 A. M.—Alimentación sana.  
11.00 A. M.—Aménidades.  
1.00 P. M.—ORQUESTA DE SALON.  
1.30 P. M.—Variaciones.  
1.45 P. M.—Aménidades.  
1.50 P. M.—Resumen del deporte.  
2.00 P. M.—Aménidades.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
2.45 P. M.—Resumen de la semana.  
3.00 P. M.—PEQUEÑA SINFONICA.  
3.15 P. M.—Musicales.  
3.30 P. M.—Eventos corrientes.  
3.45 P. M.—Crónicas.  
11.00 P. M.—RAYOS DE LUNA.  
11.30 P. M.—Bailarinas.

760 K.—WJZ—394 M.  
7.30 A. M.—Concierto.  
7.45 A. M.—Matutinas.  
10.15 A. M.—Noticias del día.  
10.30 A. M.—Aménidades.  
11.30 A. M.—BANDA DE LA ARMADA.  
1.15 P. M.—Programa musical.  
1.30 P. M.—Aménidades.  
1.45 P. M.—Cuento dramático.  
1.50 P. M.—Ciencia médica.  
2.00 P. M.—Aménidades.  
2.30 P. M.—Programa infantil.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
2.50 P. M.—Exposición pictórica.  
3.00 P. M.—Melodías románticas.  
3.15 P. M.—Aménidades.  
3.30 P. M.—Musicales.  
3.45 P. M.—Economía.  
11.00 P. M.—ORQ. DEL CAMPO.  
11.30 P. M.—Bailarinas.

860 K.—WABC—349 M.  
7.30 A. M.—Diana.  
8.00 A. M.—Notas del radio.  
8.45 A. M.—Musicales.  
11.00 A. M.—Aménidades.  
1.15 P. M.—Alfede la Guardia.  
1.30 P. M.—Aménidades.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
1.50 P. M.—Aménidades.  
2.00 P. M.—Conciertos.  
2.15 P. M.—Escena de Hollywood.  
2.30 P. M.—Aménidades.  
2.45 P. M.—Vera Van.  
11.00 P. M.—Bailarinas.

1350 K.—WBNX—222 M.  
12.30 P. M.—Aménidades.  
6.45 P. M.—HAROLD JANIS.  
7.00 P. M.—Orquesta sinfónica.  
7.15 P. M.—Política exterior.  
7.30 P. M.—Canciones.  
7.45 P. M.—REVISTA ALEMANA.  
7.50 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—"EL TOREADOR".  
8.15 P. M.—SELECCIONES HISPANAS.  
11.30 P. M.—ORQUESTA CUBANA.

1010 K.—WHN—297.8 M.  
9.30 A. M.—Noticiero.  
9.45 A. M.—Musicales.  
9.50 P. M.—Recitales.  
10.30 P. M.—ORQUESTA CUBANA.

570 K.—WMCA—530 M.  
12.30 P. M.—RICO SANTIAGO.  
12.45 P. M.—Variaciones.  
1.00 P. M.—Orquesta sinfónica.  
1.15 P. M.—Revista.  
1.30 P. M.—Aménidades.  
1.45 P. M.—PANAMERICANA ORQ.  
1.50 P. M.—Musicales.

1180 K.—WINS—254 M.  
9.30 A. M.—Variaciones.  
9.45 P. M.—BANDA DE INFANTERIA.  
9.50 P. M.—REVISTA DEL DEPORTE.

1300 K.—WEVD—231 M.  
12.30 P. M.—Recitales.  
4.30 P. M.—Campaña política.  
8.15 P. M.—Recital.  
8.45 P. M.—Educación.  
10.15 P. M.—"THE NEWSPAPER GUILD".

810 K.—WNYC—222 M.  
9.30 A. M.—HORA CLASICA.  
10.15 A. M.—Aménidades.  
1.00 P. M.—Variaciones.  
1.15 P. M.—PEQUEÑA SINFONIA.  
1.30 P. M.—Aménidades.  
(Sigue en la octava página)

## Los busca-tesoros esperan que Costa Rica dé el permiso

La policía, sin embargo, va en camino a expulsarlos de la Isla del Coco

COLON, Panamá, octubre 17 (UP).—Los buscadores de tesoros, de nacionalidad británica, que se vieron envueltos en dificultades legales con las autoridades de Costa Rica, buscan ayer permiso por medio de gestiones







## Sociedades Hispanas

(Continuación de la séptima página)

tas destacados Matilde Siragusa y César A. Rojas.

Números complementarios de la velada son: la sinfonía y selección por orquesta; canciones por el tenor Fuentes y barítono Vargas Semprum y bailes clásicos por la pareja Rico y Lila.

El reparto de la obra citada es como sigue:

Milagros, Dida de Rivera; Sorcor, Matilde Siragusa; Oliva, María A. Bartolomé; Remedios, Josefina Daguer; Doña Generosa, Gloria Jiménez; Solita, Margarita Ribera; Angustias, Beatriz Sosa; Nicasia, Olga Díaz Laureano; César A. Rojas; Cayo, Jorge H. Santoni; Marcial, Antonio Cal; Remigio, Mario A. Ribera; Oscar, Pepe Garbarras; Casiano, Oscar Miralles; Tio Pozo, José Bartolomé; Del Pozo, Julio García; Don Venancio, Pepe Garbarras; Plácido, Enrique Bartolomé.

## LAS NUEVAS ACTIVIDADES DEL THALIA SOCIAL CLUB

La directiva de esta sociedad prepara varias actividades que prometen otros tantos éxitos.

Para el sábado 20 se celebrará un baile para los socios y sus familiares, amenizado por conjunto musical, y para el 27 se prepara un gran baile de máscaras en conmemoración de "Halloween".

También se hacen preparativos para el gran festival que anualmente celebran las damas del Club y el cual tendrá efecto el 10 de noviembre.

Todos los viernes sigue su curso el campeonato de dominó, el cual se está haciendo interesante según pasan los juegos. Para mañana serán rivales las siguientes parejas: E. Ortega-F. Cueste vs. P. Quintero-J. Istueta, 2 partidos; G. Menéndez-P. Rodríguez contra O. Menéndez-F. Muñica, y L. Ortero-J. Morán vs. A. González-A. Uriarte.

## EL FESTIVAL DE LA UNIÓN CIVICA PUERTORRIQUEÑA

Han sido comentados elogiosamente los discursos pronunciados por el presidente del Club de Brooklyn, señor Salvador Parés, en el festival pasado, y en el cual dedicó una pequeña poesía a las banderas de la Unión Española, de la Unión Americana y de la Unión Puertorriqueña. También participaron la señora Noguera y Ortiz, Guillermo Robles, el poeta F. Vázquez Nieva y señores Benítez y Bordoni.

Las damas del Comité representaron a los países hispanos y Norte Americanos, luciendo los colores de sus respectivas banderas como sigue:

Bandera americana, la presidenta del Comité de Damas, señora Teresa Otero; bandera puertorriqueña, la primera dama del Club, señora Josefina Parés; bandera cubana, Marina Salort; bandera dominicana, María Santana; bandera española, Janet Saldina; bandera panameña, Luz Marina Santiago; bandera costarricense, Bessie Delgado; bandera colombiana, Carmen Salazar; bandera mejicana, Rosa Cuevas; bandera salvadoreña, María Luisa Suárez; bandera venezolana, Emma Miranda; bandera chilena, Luisa Machado; bandera de la Raza, Victoria Suárez.

## CLUB MEJICO

Por tener que ausentarse temporalmente de esta ciudad han dejado de pertenecer al Club los señores Rafael Pérez, ex presidente del mismo; Rafael Pérez, hijo, y Augusto Pérez, los cuales gozan generales simpatías en los círculos sociales hispanos, y han venido laborando con mucho entusiasmo por el progreso de la institución.

## UNA REUNION DEL CIRCULO CULTURAL MINERVA

A las siete de la noche se efectuó mañana viernes la reunión social y baile patrocinada por este Círculo, en el doctor Velez Political Club, para la cual se han remitido las invitaciones correspondientes.

## CONFERENCIA DE LA LIGA EPWORTH DE MANHATTAN

Esta agrupación tiene reunión social y conferencia esta noche a las ocho de la noche, en su local, y harán uso de la palabra los candidatos políticos señores Frank Torres y Vito Marcantonio.

## PREPARA OTRO BAILE EL CENTRO DE GALICIA

Prosigue con la actividad de costumbre los preparativos del baile que el próximo sábado dará esta sociedad gallega, la cual proyecta una amplia serie para la temporada actual.

El comité organizador se esmera en complacer a los asiduos patrocinadores de sus veladas, para las cuales selecciona excelentes conjuntos musicales que facilitan música bailable en abundancia. Para el próximo baile espera otra de sus concurrencias numerosas que disfrutaron horas amenas hasta las dos de la madrugada.

## EL GIBRALTAR F. C. Y CALPE AMERICA DARAN UN BAILE

Para celebrar la apertura del nuevo local estas dos agrupaciones filiales darán una velada bailable el sábado próximo, para la cual cuentan con los servicios de una orquesta española, que ejecutará números hasta las dos de la madrugada.

Se ofrecerá un corto acto de variedades, en el cual tomará parte el conocido tenor Miguel Ru-

gieri, y cada los muchas simpatías que cuentan ambos Clubs, esperan numeroso público.

## ACTIVIDADES SOCIALES DE LA UNION ESPAÑOLA, GARY

Se celebró en la Unión Española el 142o. aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón, y la noche de la velada, a medida que el tiempo transcurrió, se veía que la Fiesta de la Raza había despertado vivo interés entre los hispanos de allí y las ciudades adyacentes.

Al levantarse el telón apareció una escena representando a Colón y los Reyes Católicos, siendo esta una interpretación antiquísima de mucho mérito, dado el buen acierto y presentación de los actores. Tomaron parte la señorita María Fernández de reina; José Pérez, de rey, y Diego Ponce, de Colón. Acto seguido el maestro de ceremonias, Antonio Flores, presentó al presidente de la Unión Española, señor José García, el que dió la bienvenida a los invitados de honor; también presentó al señor Alfredo Q. Gutiérrez, secretario de la Unión, quien dirigió la palabra describiendo la vida de Colón.

Entre los invitados de honor se encontraban el señor Sebastián de Romero, cónsul de España en Chicago, y el señor cónsul de Méjico en Chicago, siendo éstos los principales oradores de la fiesta. También se encontraban en este carácter las siguientes sociedades hermanas de ciudades adyacentes: Club Españoles Unidos, Club Cultural Latino Americano, Sociedad Mutualista Méjico, Sociedad Mutualista Fraternal Mexicana, Club Social Deportivo Monterrey; Sociedad Mutualista Benito Juárez; Sociedad Mexicana Quautemco, Club Deportivo Los Reyes, Club Iris, Ledos, Marcus Herschovitz y José O. Velasco, y los doctores oficiales de esta Unión Francisco A. Gutiérrez y Carl J. Boardman.

Varios números de variedades fueron representados por niños y niñas de la colonia de esa localidad; entre otros cantó la señorita Mercedes Riva unos cuantos que ovacionó la concurrencia, como igualmente las niñas Elvira, Enriqueta, Zulima y otras.

El "Cuadro Floral" de esta sociedad inauguró la temporada el domingo día 21, con la comedia "Su Desconocida Esposa", a cargo de competente elenco hispano seguida de baile, y para el 18 del próximo mes dará el mismo "Cuadro Floral", bajo los auspicios de la Unión Española, un grandioso drama en tres actos y en prosa titulado "El Castigo de un Malvado", original de Alfredo Q. Gutiérrez.

## PROXIMA MATINEE DEL "GRUPO SOCIAL LOS DOCE PARES"

Circulan las invitaciones para el matinee que este grupo social dará el domingo próximo, de cinco de la tarde a una de la madrugada, en el local del Thalia Social Club, amenizado por un grupo musical.

Reúne esta agrupación un selecto círculo de la juventud hispana, que disfruta agradables horas en un ambiente de familiar y exquisita camaradería. Sus muchas amistades se disponen a concurrir a esta atractiva fiesta.

Mañana viernes, a las 7.30 de la noche, se reunirán los miembros de esta Sociedad en el domicilio de los esposos Seijo, con el fin de solucionar los asuntos pendientes.

## ASOCIACION PRO-DEFENSA DE PUERTO RICO

Esta organización efectuó hoy su asamblea general a las 7 de la noche. En ella se reorganizó la directiva y, además, se trataron asuntos de importancia. Han sido invitados los miembros y simpatizantes.

## EL SOUTH AMERICA SPORTING CLUB TIENE JUNTA HOY

Celebra junta general hoy jueves a las 8, con el fin de cruzar ideas para la buena marcha del Club y al mismo tiempo de recoger la firma de todos los jugadores del primer "team", para ingresar lo más pronto posible en la Federación.

## LA UNION RINCOÑA ACORDO CELEBRAR UN BAILE

La junta directiva fué convocada el lunes para organizar un baile para el 24 de noviembre.

El presidente organizó un Comité de Jóvenes para cooperar con el Comité de Damas que será organizado a la mayor brevedad. Los beneficios serán distribuidos en partes iguales para los fondos caritativos, generales y decoración de salón, donde la fraternidad celebrará otros actos sociales y culturales.

## A Través de mis Gafas

(Continuación de la cuarta página)

sen en un espejo cada vez más cóncavo. Regreso, y el espejo se convierte en convexo...

Si, ya sé que no todo el mundo es alegre, que no todos están satisfechos, y que muchos sufren de "ninfitas" maneras.

Pero todo es relativo. Mía, muchísimo más, se sufre en Rusia y en muchas otras naciones del Viejo Mundo.

Si dudo de ello voy a verlo. Y cuéntame sus impresiones a la vuelta...

## EL PADRE DEL JOVEN ESPÓSITO NO QUIERE AYUDA DE LA POLICIA

Asegura que no tiene dinero para pagar el rescate ni tampoco enemigos

La familia de Louis Esposito, el estudiante de derecho de 23 años cuyo secuestro se participó a las autoridades el lunes por la noche, se niega a permitir a la policía que coopere con ellos en modo alguno. Ni se muestran dispuestos a discutir el caso con los agentes de la autoridad ni a permitir que permanecieran en su residencia, sita en el No. 263 Este de la calle 142, en el Bronx.

Antes de que los parientes del secuestrado adoptaran esta actitud, habían dado algunos datos del crimen entre ellos que los malhechores exigían un rescate de \$20,000. Créese que el cambio se debe a que los bandidos han amenazado a la familia con causarles daño al joven si se siguen dando informes a la policía.

La víctima es nieto de Louis Esposito, que hizo una fortuna en el negocio de desperdicios y en la compraventa de inmuebles en el Bronx, en los últimos cuarenta años. Su padre es quien se ocupa ahora del negocio de desperdicios. Tanto el padre como el hijo son muy conocidos en la parte sur de dicho barrio, donde se los llama "Big Louis" y "Little Louis".

Antonio Esposito, padre del secuestrado, es un hombre fornido, de 55 años que, a la puerta del solar en que guarda su mercadería, en el No. 336 de la avenida Morris, dijo a los informadores que no tenía dinero ni enemigos conocidos, negando que se le hubiera exigido rescate alguno.

"Trato de echar a todo el mundo de aquí — aseguró—. Puede que venga alguien a verme o que me llamen por teléfono."

Añadió que ahora no tenía ningún dinero y que el negocio estaba pésimo; que cuando estaba en buenas condiciones no tenía dificultades y ahora que le faltan los medios le vienen las penas; que su hijo tampoco llevaba ninguna cantidad consigo y que el joven no salía nunca de su barrio ni hubiera sabido llegar a la calle 14. Prometió después que cuando le devolvían a su hijo tendría mucho que contar, pero hasta entonces no quiere hablar.

## Plan para proporcionar empleos en la industria de tejidos

PAWTUCKET, R. I., octubre 17. (P.)—Joseph Ott, director gerente de la Royal Weaving Company, de esta ciudad, reveló hoy que había propuesto al presidente Roosevelt un plan para solucionar la falta de empleos en el ramo de tejidos, con el cual, según asegura, "dentro de treinta días habría una escasez de trabajadores".

Ott propone abolir todo trabajo extraordinario fuera de las horas hábiles y turnos dobles o triples, según sea necesario, en lugar del turno único que se usa en la actualidad. Propone que toda la industria de tejidos convenga en no asignar más de cuatro telares a cada obrero y pide que se reduzcan las horas al número uniforme de 40 para toda la industria.

"De este modo en treinta días tendríamos una escasez de trabajadores", dijo.

## Resumen General Radio-fónico

(Continuación de la quinta página)

1450 K. — WOLFE — 906 M.  
9.00 A. — J. — Alemania.  
9.30 A. — M. — Améridas.  
9.30 P. — M. — Programa italiano.  
11.30 P. — M. — Améridas.  
11.30 P. — M. — HORA DE OPERA.

9888 K. — EAO — 50 M.  
6.12 K. — VZRC — 19 M. (Venezuela)  
5.30 P. M. — Programa nacional.

## CAMBIOS

Europa

14.56% Libras: Mier. Mar. semana  
\$ 6.61 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
9.91% Francos: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
13.90% Belgas: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
5.26% Italia: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
19.10% España: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
4.42% Portugal: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
40.82% Holanda: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
23.32% Alemania: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2

## AMERICA

42.40 Buenos Aires: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
11.36 Rio Janeiro: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
103.12 Uruguay: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
12.186 Chile: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
49.55 Méjico: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
25.80 Perú: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
40.20 Ecuador: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
20.00 Bolivia: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
57% Colombia: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2  
19.20 Venezuela: Mier. Mar. semana  
\$ 2.25 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2

## TESORO DE LOS EE. UU.

Octubre 15.

Ingresos \$19,115,673.34  
Gastos \$62,830,279.29  
Balance \$2,048,650,617.77

## LAUREL MUTUELS

Total de 3 carreras \$ 68.80

Total de 5 carreras \$ 118.70

Total de 7 carreras \$ 162.50

## El "Cacimar" celebró un mitin en el cual habló el candidato Sr. F. Torres

El Cacimar Democratic Club celebró un mitin de propaganda en favor de la candidatura republicana que tiene que ver en todo o en parte con el distrito asambleista número 17, o sea, con el sector hispano residente en la barriada de Harlem, en aquella parte que comprende desde la Quinta Avenida hasta Park Avenue y desde la calle 119 hasta la calle 105.

Una nutrida concurrencia asistió al acto deseosa de oír la voz de los candidatos especialmente la del candidato hispano señor Frank Torres y la del candidato al Senado del estado de Nueva York, Mr. Baldwin.

Además de los señores Vito Marcantonio, candidato al Congreso por el distrito congresional número 20 y de los candidatos Torres y Baldwin hicieron uso de la palabra los siguientes señores: César A. Izziary, Rev. Arturo Salguero Font, Arthur Ennis, Juan García Curbelo y Julian Chlazo. También habló la doctora Cumplano y la señora Carmen Montilla.

Los oradores todos fueron recibidos con aplausos de la concurrencia la que salió del local del Cacimar Democratic Club llena de entusiasmo.

## La campaña en Harlem

La campaña política en el distrito de Harlem se está intensificando más y más. Se nota gran interés en aquel sector que está respaldando la candidatura del hispano señor Frank Torres y que respalda al mismo tiempo la candidatura de Mr. Vito Marcantonio.

Cada día que pasa las organizaciones cívicas y políticas van haciendo más activa su campaña en favor de los candidatos que están en la palestra.

Coméntase que la lucha más encarnizada se llevará a cabo entre

los candidatos Lanzetta y Marcantonio quienes quieren ser electos para el Congreso de Estados Unidos. Todas las organizaciones republicanas de la barriada han entrado su respaldo al candidato Marcantonio y parte de las democráticas se han adherido a la candidatura del congresista Lanzetta. Ambos aseguran el triunfo, pero debido a condiciones especiales y más que nada al hecho de que el señor Frank Torres ha sido postulado en el boleto republicano así como también en el fusionismo, hará que la lucha sea más fuerte y que la decisión de la contienda sea más dudosa.

En cuanto a los candidatos que han sido postulados en las papeletas de los dos partidos principales, para ocupar los puestos electivos del estado, se rumora que una gran mayoría del distrito de Harlem votará por el actual gobernador Lehman.

Otro aspecto que está también en duda es aquel que se refiere a los candidatos a la contraloría municipal. Mr. Joseph D. McGoldrick tiene muchos votantes que depositarán sus sufragios en su favor pero también hay muchos que votarán por el candidato demócrata Frank J. Taylor, quien ha sido respaldado por las dos organizaciones tammanyistas del distrito que actúan bajo la dirección de los líderes Solomon y Burkan.

Ya está circulando literatura en profusión en la barriada hispana en favor de los diferentes candidatos.

El Partido Comunista está también haciendo una campaña muy activa en Harlem. Hanse postulado dos hispanos, los señores Armando Ramírez y Pedro Ufres para los puestos de asambleista y congresista respectivamente. Estos están celebrando mítines públicos casi todas las noches en la barriada.

## HULL Y PEEK CENSURAN A LOS PAISES QUE CON RESTRICCIONES ESTORBAN EL COMERCIO

WASHINGTON, octubre 17. (P.)—El secretario Hull, en lenguaje diplomático, censuró hoy duramente a naciones que no nombró que siguen "la costumbre indefensible" de aumentar sus derechos de aduana justamente antes de entrar en negociaciones internacionales para rebajarlos.

Exponiendo el caso en concreto sobre los tratados de reciprocidad que actualmente estudian los Estados Unidos, Hull aseguró que los países que intenten buscar ventajas con esas tácticas sólo conseguirán estorbar las negociaciones con este país.

Inmediatamente después que Hull habló, se supo en otros círculos que muchas naciones que en un sentido, se han agrupado en una serie de pactos que excluyen a los Estados Unidos y que son muy onerosos para éstos.

El secretario Hull, al censurar el alza artificial de los derechos de aduana, calificó este sistema como el equivalente de "inflar los precios" de un artículo para después reducirlo con el objeto de vender. De esto resultó, según dijo, que sólo se consigue dañar al comercio mundial y hacer fracasar, probablemente, las negociaciones que tratan de despejar los obstaculizados canales del comercio internacional.

El subsecretario Phillips, al hacer públicas las manifestaciones de Hull, rehusó también especificar los países de que se trata, pero dijo, sin embargo, que "varias naciones han dado indicaciones de subir sus derechos o imponer cuotas restrictivas".

Se ha dado también gran significación al discurso de George N. Peek en Chicago, consejero especial del presidente Roosevelt en comercio extranjero.

Ante un grupo de hombres de negocios, Peek explicó algunas de las restricciones al comercio que encuentran los Estados Unidos, y dijo tener constancia de 180 "convenios y pactos exclusivos y de intercambio".

"Esta costumbre no se limita solamente a las naciones más pequeñas", dijo.

"Estos convenios mutuos y exclusivos tienen la característica común de dejar por fuera a los Estados Unidos, conteniendo, al mismo tiempo, cláusulas tan importantes en el comercio de las naciones como el tráfico internacional de turistas."

El secretario Hull, además de criticar la inflación de precios, censuró también las aspiraciones de ciertas naciones que buscan sólo el aumento de sus exportaciones reduciendo las importaciones, calificándolas de contrarias al espíritu del programa que tiene de reducir los obstáculos al comercio. "Un programa mundial, dijo, no puede tener éxito ante estas tentativas."

Aunque Hull se abstuvo de nombrar específicamente a ninguna nación, los funcionarios que formulan el programa de comercio internacional dejan ver que Alemania ha adoptado una política de restricciones y ha denunciado el convenio de nación más favorecida que tenía con este país.

También se menciona la decisión de Francia al subir algunos de sus derechos de importación y

## se avisa que otras naciones proyectan también subir sus aranceles e imponer cuotas restrictivas.

En su manifestación Hull dijo: "Considero la inclinación de tantas naciones a cooperar con nosotros en el esfuerzo para eliminar los obstáculos opuestos al comercio mundial en forma de aranceles excesivos, cuotas restrictivas y embargos como muy halagadora y muestra de una creencia general que las negociaciones para estos convenios son el único método efectivo para aliviar los males económicos del mundo."

"Y sin embargo, como el éxito final de este método depende del espíritu y principios que dirijan las negociaciones, es muy de lamentar que todavía de vez en cuando encontremos actitudes hostiles que han conducido precisamente a las condiciones que tratamos de corregir."

## Pacelli estuvo cuatro horas en Uruguay y de allí siguió a Rio

(Continuación de la tercera página)

del General San Martín. Pacelli fué a la Casa Rosada a despedirse del Presidente, y de allí siguió a la catedral para depositar una corona en la tumba de San Martín. Luego subió al carruaje en compañía de Justo y encabezó la procesión hacia los muelles, seguido por otros carruajes en los que iban los miembros del gabinete y altos funcionarios militares y navales.

Aclamado por una inmensa multitud que agitaba banderas argentinas y pontificias, y en medio del ruido ensordecedor de las sirenas de todos los barcos, Pacelli se alejó de Buenos Aires en el "Conte Grande" con rumbo a Montevideo, escoltado por la flota naval argentina. En la ciudad uruguayá bajó a tierra para decir una misa en la catedral y visitar al presidente Gabriel Terra. También bajará en Rio de Janeiro para conducir una misa al aire libre en la Plaza de la República el día 20 de octubre.

En la mañana de ayer Pacelli voló por segunda vez sobre Buenos Aires en un aeroplano alemán durante cuarenta minutos, y bendijo la ciudad desde el aire.

Convocan a sesiones al Congreso BUENOS AIRES, octubre 17. (P.)—El gobierno convocó ayer al Congreso a sesiones extraordinarias para el 22 de octubre con el objeto de considerar el presupuesto, la ley del petróleo y otros proyectos que están pendientes.

## Ben Lyons y Bebe Daniels escapan de un accidente

TAMAQUA, Pa., octubre 17. (P.)—Ben Lyons y su mujer Bebe Daniels, de Hollywood, escaparon hoy ileso al aterrizar forzosamente su aeroplano en el campo de emergencia de Honesstown.

Volaban de San Francisco a Nueva York y Lyons maneja el aparato. Una avería del motor les hizo descender.

La pareja continuó el viaje en autos.

## MANUEL AVILA FUÉ ACUSADO DE ROBO Y DE PORTAR ARMAS

Fueron declarados culpables dos negros asaliantes de mujeres blancas

Manuel Avila ha sido acusado de escalamiento y de portar armas prohibidas en la corte de Washington Heights y no se le ha impuesto fianza alguna. De acuerdo con la acusación que la policía ha hecho, Avila acostumbraba a ir a alquilar apartamentos a diferentes edificios y siempre llevaba consigo una guitarra y algunos discos hispanos. Hacía amistad con algunos de sus vecinos y después robaba en los apartamentos de éstos.

Fué arrestado e identificado por diferentes personas entre ellas católicas encargados de las casas quienes dijeron ser él la misma persona que había ido donde ellos a alquilar apartamentos en diferentes ocasiones.

## Dos satiros declarados culpables

Dos hombres de color negro, quienes habían sido acusados de atacar a dos mujeres blancas fueron enviados a la cárcel de la cárcel Raymond. Los nombres de éstos dos individuos son Clyde Allen y William Burley.

Se dice que éstos son los mismos individuos que atacaron una mujer puertorriqueña.

Ambos fueron declarados culpables y se suspendió la lectura de sentencia hasta el día doce de noviembre.

## Periodistas de la Argentina hacen una visita al Pres. Alessandri

(Continuación de la primera página)

accesorios y cámaras de fotografía aérea.

En la fecha de las investigaciones sobre municiones en el Senado de Washington, las firmas de los Estados Unidos fueron amenazadas con boicoteo en lo que respecta a estos pedidos. Más tarde las instrucciones fueron modificadas, y sólo las firmas americanas implicadas en la investigación fueron excluidas.

## Licencia del embajador Sevier

SANTIAGO DE CHILE, octubre 17. (P.)—El embajador Sevier, de los Estados Unidos, saldrá para Nueva York el 2 de noviembre próximo en uso de licencia. La licencia le fué concedida hace varias semanas, pero su enfermedad le impidió la partida. Recientemente el embajador anunció que había retirado su solicitud de licencia, sintiéndose molesto por los rumores de que se iba a retirar del servicio activo a causa de su salud. Más tarde dijo que se sentía lo suficientemente mejorado para realizar un viaje de negocios con Mrs. Sevier.

## NOTAS DE LA COLONIA

MAGNIFICA CENA

Los esposos Frank Alonzo y su esposa doña Mercedes Téllez de Alonzo obsequiaron a la señorita Chita Quevedo, dama venezolana, con una magnífica cena, para celebrar su llegada a esta ciudad. Los referidos esposos sentaron a su mesa muchas de sus amistades y se esmeraron en atender y satisfacer a sus invitados.

## ANTONIO RUIZ, CHILENO, FALLECIO EN EL

A los 39 años dejó de existir, el martes, en el Hospital Ellis Island, Antón Ruiz, natural de Chile y socio fundador del Club Obrero Chileno de esta ciudad. Contaba muchas amistades tanto entre sus conculados como en los círculos de nuestras colonias, y el entierro se ha dispuesto para esta tarde a la una, en que partirá de la funeraria del señor Hernández.

La directiva del Club propuso se estableciera la capilla en el local social, pero no fué aceptado por el señor Juan Godoy, amigo del finado que se ha hecho cargo de los preparativos del entierro. Se espera sea sentida nuestra de duelo el acto del sepelio. El Club citó la ha dedicado una corona.

## Siguen las pesquisas por los jefes de la cuadrilla de asesinos internacionales

(Continuación de la primera página)

viado a Francia en una misión secreta.

Dícese que en su confesión alega, que lo mismo que los otros cinco, reclutados "cerca de la frontera yugoslava", ignoraban la naturaleza de la misión, pero que se daban cuenta de su importancia.

Posiblemente rehusó los servicios de un abogado diciendo que sólo aceptaría un nombrado por los líderes de la banda.

Kraj fué trasladado de Melun con fuerte guardia de policía a Marsella, donde se le espera mañana por la mañana.

## Falleció en Ecuador el coronel Darquea

GUAYAQUIL, Ecuador, octubre 17. (P.)—Falleció ayer en Guayaquil el coronel Alfonso Darquea. El cadáver será llevado a Quito en el tren expreso.

## NOTAS DEL PUERTO

## VAPORES QUE LLEGAN

Jueves, 18 de octubre.

MUNARGO, de la Habana, octubre 13, al muelle 61, río Norte, por la mañana.

PLATANO, de Puerto Barrios y Puerto Cortes, octubre 17, al muelle 7, río Norte, a las 4 p. m.

WASHINGTON, del Havre, octubre 11, al muelle 52, río Norte, a las 11:30 a. m.

WESTERN PRINCE, de Buenos Aires, septiembre 29, al muelle 3, Bush Docks, Brooklyn, por la mañana.

ALBERT BALLIN, de Cherburgo, octubre 12, al muelle 81, río Norte, a las 9:20 a. m.